

Știința

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLIV Nr. 10232 Prima ediție

Marți 15 iulie 1975

6 PAGINI — 30 BANI

Președintele Nicolae Ceaușescu și cancelarul federal Bruno Kreisky

au primit un grup de ziariști austrieci și reprezentanți ai presei române

NICOLAE CEAUȘESCU: „Există posibilități tot mai mari pentru dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare între popoarele noastre”

BRUNO KREISKY: „România și Austria se află în relații deosebit de prietenești”

Președintele Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și cancelarul federal al Republicii Austria, Bruno Kreisky, au avut, în ziua de 13 iulie, o întrevedere cu un grup de ziariști austrieci și reprezentanți ai presei române.

A participat Manea Mănescu, prim-ministru al Guvernului Republicii Socialiste România.

Președintele Nicolae Ceaușescu și cancelarul federal Bruno Kreisky au răspuns cu acces priel la întrebările puse de ziariști.

INTREBARE (PAUL LENDVAI — „Kleine Zeitung”): În aceste zile, dumneavoastră desfășurați o luptă eroică împotriva calamităților care au loc în țara dumneavoastră.

Dacă ați putea să ne spuneți, domnule președinte, ce urmări au aceste calamități pentru economia națională?

Permiteți-mi, în continuare, să pun încă o întrebare — întrebare pe care am auzit-o și în țara dumneavoastră — cum a fost posibil ca după inundațiile de acum 5 ani să aibă loc din nou calamități de asemenea proporții? Este numai vremea vinovată de lucrul acesta sau și faptul că în anumite părți nu au fost luate măsuri în mod corespunzător?

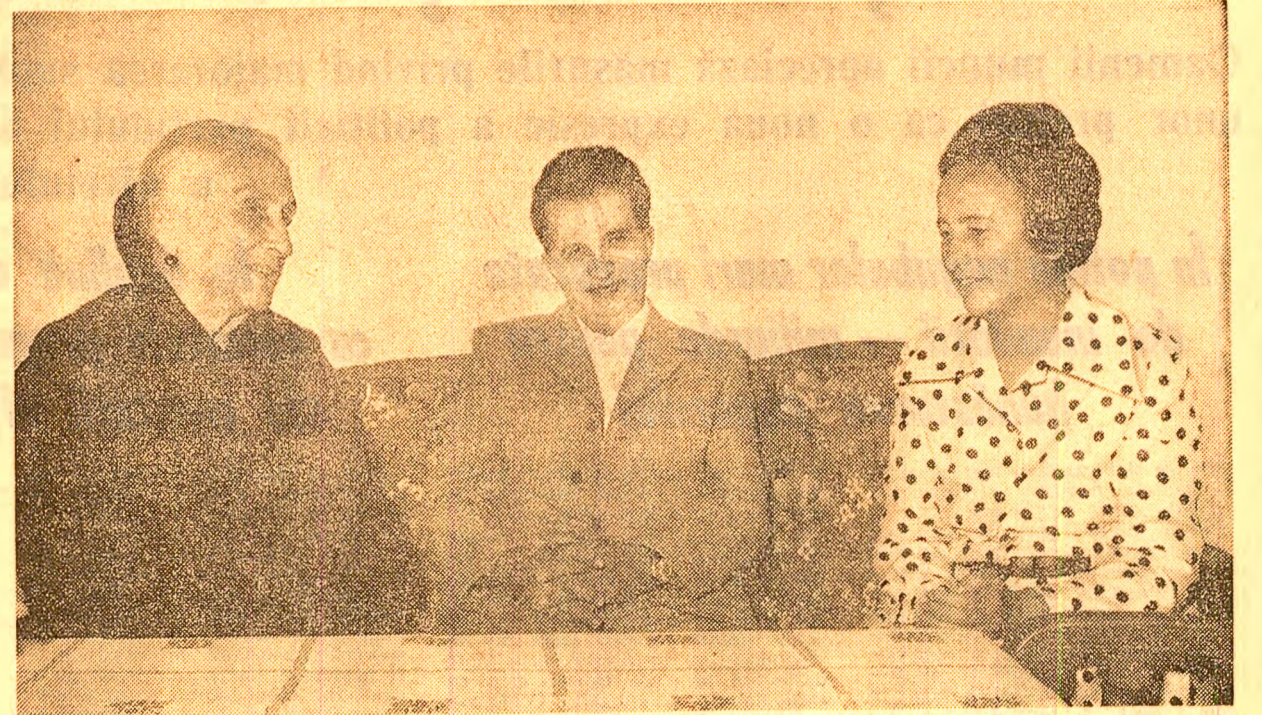
Președintele NICOLAE CEAUȘESCU: În ce privește calamitățile provocate de inundații, ele au cuprins, într-adevăr, o parte însemnată a țării. Au fost afectate mari suprafețe agricole — circa opt sute de mii până la un milion de hectare — și aproape 200 de întreprinderi indus-

gura dezvoltarea continuă a economiei, ridicarea bunăstării poporului. Nu știu dacă ați reținut că astăzi chiar am publicat o hotărâre și două decrete prin care se iau măsuri pentru a majora suplimentar veniturile oamenilor muncii. Desigur, le aveam în vedere mai de mult. Am analizat în aceste zile dacă se pot realiza asemenea măsuri și am ajuns la concluzia că este posibil să facem acest lucru. Cred că însăși aceasta vorbește de sine de sine de faptul că avem posibilități să învingem greutățile.

În ce privește cauzele, dumneavoastră veniți din Austria și, după câte știu, și acolo au fost niste calamități destul de mari, provocate tot de ape, inclusiv în unele cartiere din Viena, după câte am citit. Poate aceasta este suficient pentru a răspunde la întrebarea pusă de dumneavoastră.

Într-adevăr, ploile care au căzut într-o perioadă foarte scurtă, în unele locuri în câteva ore, au depășit pe zone foarte întinse 200 de litri pe metrul pătrat, ceea ce a dus la o creștere rapidă a nivelului apelor cu mult peste cele care au fost în 1970. În acest fel, multe din lucrările care au fost executate pentru apărarea unor localități s-au dovedit că nu au putut face față creșterii deosebit de mari a apelor. În același timp, programul pe care l-am elaborat pentru regularizarea cursurilor apelor nu a putut să fie realizat în întregime în această perioadă — și nici nu aveam în vedere să-l înfruntăm în 4 sau 5 ani. Trebuie să realizăm

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu s-au întâlnit cu tovarășa Dolores Ibarruri



Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, și tovarășa Elena Ceaușescu s-au întâlnit, duminică, 13 iulie, în stațiunea Neptun, cu tovarășa Dolores Ibarruri, președintele Partidului Comunist din Spania, care se află la odihnă în țara noastră.

În cadrul întâlnirii a avut loc o convorbire cu privire la activitatea și preocupările celor două partide în probleme de interes comun, ale mișcării comuniste și muncitorești și ale vieții politice internaționale actuale.

În timpul convorbirii s-a exprimat deplina satisfacție pentru extinderea și întărirea continuă a relațiilor de prietenie și solidaritate internațională între Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Spania, reafirmându-se hotărârea de a dezvolta, în continuare, aceste raporturi frățești, în folosul celor două partide și popoare, al luptei partidelor comuniste și muncitorești, a tuturor forțelor progresiste, democratice, antiimperialiste, pentru pace, securitate, cooperare și progres social.

În cadrul schimburilor de vederi s-a subliniat necesitatea conjugării și intensificării eforturilor tuturor forțelor democratice, progresiste, ale

tuturor popoarelor pentru înfăptuirea unei reale securități în Europa și în întreaga lume, pentru întărirea cursului spre destindere, a păcii și cooperării internaționale.

Convorbirea s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie și înțelegere reciprocă, ce caracterizează relațiile de colaborare și solidaritate militantă dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Spania.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au oferit apoi un dejun în cinstea tovarășei Dolores Ibarruri.

Pentru om, pentru continua dezvoltare a economiei naționale și bunăstarea celor ce muncesc

Publicarea Hotărârii Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. și a Decretelor privind majorarea suplimentară a retribuției tarifare a tuturor categoriilor de personal și corectarea unor prețuri a stîrnit un larg ecou în rândul oamenilor muncii din întreaga țară.

Manifestându-și aprobarea față de aceste măsuri, înțelegerea față de raționile lor economice, satisfacția pentru noua majorare a retribuțiilor, oamenii muncii din întreaga țară,

de diferite profesii, fără deosebire de naționalitate — în luări de poziții, declarații făcute corespondenților ziariului, în scrisori trimise redacției — și-au exprimat hotărârea de a răspunde acestor măsuri prin eforturi perseverente pentru înfăptuirea politicii partidului, prin muncă spornică, mai bine organizată și mai eficientă, corespunzător cerințelor progresului economiei naționale, ridicării continue a nivelului de trai al poporului.

O puternică dovadă a solidității economiei noastre naționale

Si la santierul naval din Galați, recenta hotărâre a Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. s-a bucurat de unanimitate și apreciere a oamenilor muncii. Despre importanța acestor măsuri discutăm cu inginerul economist Dan Jilava.

— Aș începe, ne spune interlocutorul nostru, prin a releva că aceste măsuri au fost luate într-o perioadă deosebit de dificilă pentru poporul nostru, cînd stîrnia apelor dezlănțuite a afectat suprafețe mari cultivate cu cereale, sute de unități economice, numeroase localități, căi de comunicație, zeci de mii de familii dintr-un mare număr de județe. Pentru refacerea situației de acum, cit și pentru măsurile de apărare luate s-au cheltuit și se cheltuiesc, așa cum ne dăm seama cu toții, fonduri imense. Or, cu toate aceste condiții, iată că partidul nostru a găsit posibilitatea de a adopta asemenea măsuri prin care se acordă noi majorări veniturilor oamenilor muncii. Și nu este vorba de vreo majorare oarecare, ci de asemenea mari sume. De 1.320 miliarde lei, cit vor primi suplimentar angajații încă în acest an și de 3,6 miliarde lei în 1976. Cred că aceasta este o dovadă cum nu se poate mai grăitoare a solidității economiei noastre naționale, a justiției și chibzuinței politicii partidului, a importanțelor succese obținute în îndeplinirea ei.

— Ca economist, puteți să ne vorbiți despre corectarea unor prețuri? — Măsura o consider necesară pentru că este firesc ca în economia noastră socialistă cheltuielile materiale de producție, prețul de cost să aibă corespondențe reale în prețul de desfacere cu amănuntul al produselor. Nu putem vinde sub prețul de cost, adică pierzînd planificat. Evident, scumpirea considerabilă a prețurilor pe plan internațional, la numeroase materii prime, dintre care

și la acelea pe care le importăm, a impus și actualele corecții la prețurile cu amănuntul pentru unele produse, deoarece țara noastră nu are cum să nu fie influențată de aceste evenimente economice mondiale. Totuși, trebuie să subliniem că, chiar și în acest context, raportul la noi este invers: în timp ce în lumea capitalistă prețurile cunosc o creștere rapidă, explozivă, salariile înregistrează sporuri imperceptibile, obținute și acestea prin grele și îndelungi acțiuni de luptă revendicativă — la noi prețurile, și nu toate, ci doar unele, ale cîtorva produse, au crescut ușor, retribuțiile fiind cele ce înregistrează sporuri marcate. Cele trei procente de creștere sînt mai mult decît acoperite de sporirea cu 22 la sută a retribuției reale.

— Si mai este un aspect. Să luăm, de pildă, transportul în comun. Cu toată penuria, cunoscută pe plan mondial, în domeniul energetic, economia românească a găsit resurse de a nu modifica prețurile la transportul în comun, rutier, feroviar, naval etc. În altă ordine a problemelor, dar,

Cancelarul federal al Austriei a părăsit Capitala

Cancelarul federal al Republicii Austria, dr. Bruno Kreisky, care, împreună cu soția, a efectuat o vizită oficială în țara noastră, la invitația primului ministru al Guvernului Republicii Socialiste România, tovarășul Manea Mănescu, a părăsit Capitala, luni la amiază.

Pe aeroportul Otopeni, împodobit cu drapelule de stat ale celor două țări, cancelarul federal al Austriei a fost salutată cu cordialitate de tovarășii Manea Mănescu, primul ministru al guvernului, Ion Pătan, viceprim-ministru și ministrul comerțului

exterior și cooperării economice internaționale, Ioan Avram, ministrul industriei, construcțiilor de mașini grele, Radu Păun, ministrul sănătății, Nicolae Ionescu, ministrul secretar de stat la Ministerul Comerțului Exterior și Cooperării Economice Internaționale, Vasile Gilga, adjunct al ministrului afacerilor externe, de alte persoane oficiale.

Erau prezenți Dumitru Aninotu, ambasadorul României la Viena, precum și Werner Sautter, ambasadorul Austriei la București.

COMUNICAT COMUN
privind vizita oficială în Republica Socialistă România a cancelarului federal al Republicii Austria, dr. Bruno Kreisky

Semnarea unor importante acorduri româno-austriece

IN PAGINA A V-A

Să îndeplinim cu elan patriotic, cu energii înzecite, sarcinile stabilite de Comitetul Politic Executiv, indicațiile secretarului general al partidului!



Duminică a fost o zi obișnuită de lucru în toate unitățile agricole din țară. În sprijinul cooperativelor au venit zeci de mii de oameni al muncii de la orașe. Acolo unde terenul s-a zvîntat, combinele au reintrat în brazdă

Acțiunea pentru recuperarea marilor pagube pricinuite de inundații se desfășoară impetuos în toate sectoarele economiei naționale, pe ogoare, ca și în uzine și fabrici, pe santiere, în sectoarele edilitar-gospodărești ș.a. E un amplu și neîntrerupt efort, atît în locurile peste care au trecut necruștoare apele, cît și în celelalte zone ale țării. Așa cum sublinia secretarul general al partidului nostru, recuperarea

pierderilor este o îndatorire patriotică a întregului popor, ceea ce presupune din partea fiecărui colectiv al marii noastre familii socialiste, a fiecăruia dintre noi, o muncă perseverentă și eficientă, pretutindeni unde patria are nevoie de energii vitale ale refacerii.

Astfel, în toată țara, duminică a fost o zi obișnuită de lucru: de fapt, s-a lucrat mai intens, cu o mai mare desfășurare de forțe și

cu mai mult spor decît într-o zi obișnuită. S-a lucrat în unitățile industriale, pe șantiere și cu deosebire în agricultură, acolo unde recoltele se cer grabnic culese. Cu elan patriotic, din îndemnul conștiinței înaintate, sute de mii de oameni au lucrat în cîmp, sub soarele arzător de iulie: alături de țărani cooperatori au participat mase largi de muncitori, elevi și studenți, funcționari, ostași. Larga

participare la muncile agricole a evidențiat încă o dată capacitatea de mobilizare a organizațiilor de partid; acțiunea nu s-a încheiat, dimpotrivă, se cere continuată pînă la o tot mai bună organizare, solidată cu roade tot mai bogate, pînă ce întreaga recoltă va fi pusă la adăpost, pînă ce suprafețe cît mai mari vor fi însămînțate a doua oară.

Același efort, aceeași judicioasă

organizare, aceleași ample acțiuni se cer desfășurate în continuare în industrie, în construcții, în alte domenii ale economiei, atît în zonele calamitate — pentru repune-

rea în funcțiune a tuturor instalațiilor productive — cît și în unitățile care n-au avut de suferit și care sînt chemate să contribuie din plin la opera de refacere. Trebuie

depuse toate eforturile pentru a se realiza producții suplimentare cît mai însemnate, necesare economiei țării, reintregirii grănbace a avuției naționale.

ÎN PAGINA A III-A, RELATĂRI DIN JUDEȚE ALE REPORTERILOR „ȘCINTEII”

Pentru om, pentru dezvoltare a economiei naționale și bunăstarea celor ce muncesc

Oamenii muncii apreciază măsurile privind majorarea suplimentară a retribuției tarifare a tuturor categoriilor de personal și corectarea unor preturi ca o nouă expresie a politicii partidului de dezvoltare accelerată, pe temeliile noastre, a economiei naționale și ridicare a nivelului de trai al întregului popor

În pofida pagubelor mari provocate de inundații — miliarde pentru bunăstarea poporului

Mie, ca și tovarășilor mei de muncă, recența hotărâre a conducătorilor partidului, care se adresează unui șir întreg de măsuri luate pe parcursul acestui cincinal, ne confirmă din plin grija permanentă a partidului nostru pentru creșterea rapidă a nivelului de trai al tuturor celor ce muncesc. Cifrele cunoscute în Hotărârea Comitetului Politic Executiv, în decretul publicat și în comunicatul de presă care le-a simțit direct, în bine, în propria viață, în propriul câmin. Desigur, fondurile mari ce se dau pentru majorarea suplimentară a retribuțiilor nu au căzut din cer — singurul lucru ce a căzut din cer în acest timp au fost ploile care au provocat inundațiile — și sînt rodul succeselor obținute în dezvoltarea economiei, în realizarea cincinului. Nu întîmplător, noua majorare a retribuției, care practic va aduce omenilor muncii, până la sfîrșitul anului, un venit suplimentar de 1.320 miliarde lei, coincide cu succesele obținute în îndeplinirea mai devreme a cincinului de către un mare număr de întreprinderi din țară.

Vărsările de ape n-au putut împiedica aplicarea politicii partidului de ridicare a bunăstării poporului. În întreprinderea noastră, situată pe malul Dimboviței, care ne-a pricinuit în aceste zile altele necazuri, oamenii au putut să-și dea seama și mai bine de acest adevăr. Pot spune că ne simțim cu toții mobilizați să răspundem cu însuflețire, prin fapte de muncă, prin noi realizări grijii cu care sîntem înconjuurați. Colectivul nostru este hotărît să transforme fiecare din zilele următoare în zile de producție-record, pentru a recupera pînă la sfîrșitul acestei luni toate pierderile suferite de întreprinderea noastră în timpul inundațiilor. Duminică accesata a constituit pentru noi o zi de muncă intensă, în care am realizat o producție valorind peste un milion lei. Sarcinile la export au fost îndeplinite onorabil. Lucrăm la realizarea unor noi serii la compresoare, destinate întreprinderilor călătorești. Vom onora cu promptitudine și spirit de răspundere oricare solicitare, vom munci mai bine, mai spornic, dar și mai eficient pentru a da țării, deopotrivă, mai multe produse de calitate și beneficii tot mai mari, contribuind la sporierea veniturii naționale — baza dezvoltării economiei noastre, a ridicării nivelului de trai.

ION DANES
muncitor
la întreprinderea „Timpuri noi”
București

Ambele măsuri sînt în propriul nostru interes

Am citit cu multă și, aș spune, firească atenție, Decretul Consiliului de Stat privind majorarea suplimentară a retribuției tarifare pentru toate categoriile de personal și Decretul prezidențial privind stabilirea preturilor cu amănuntul la combustibili, unele bunuri de consum nealimentar și a tarifelor la unele servicii prestate populației. Orice om și muncii din țară trebuie să înțeleagă semnificația acestor măsuri, să înțeleagă că cele două decreturi sînt strîns legate între ele — și anume printr-o legătură ce reprezintă principala caracteristică a politicii partidului și statului nostru.

La ce mă refer? La faptul că, pe de o parte, acordarea unui venit suplimentar, peste majorarea prevăzută de legea retribuției, înghesdite direct grîba pentru bunăstarea noastră, a celor ce muncesc. Dar această preocupare, această grijă o vedem și celălalt decret, pentru că noi înșine sîntem cei interesați în bunul mers al treburilor economice naționale, pentru că în folosul nostru sînt sporierea eficienței activității economice, aplicarea unei politici de preturi care să corespundă realității economice ale țării. În al doilea rând, interesul nostru este să ne punem capăt unor asemenea fenomene nesănătoase, ca nerentabilitatea unor produse, defacerea lor la preturi care nu erau pe măsura adevăratei cheltuieli? Cînd spunem, și o spunem pe bună dreptate, că noi sîntem și proprietarii mijloacelor de producție, asta înseamnă că nu putem accepta, în propriul nostru interes, să existe producție în pagubă, acoperită de la buget. Cînd există preturi reale, adică cu tei economic, pot și exact încotro sîmi îndrept eforturile, în ce direcții să pun accentul pentru reducerea costurilor de producție. O stim cu toții, subvențiile de la buget înseamnă, de fapt, subvenții pe care le plătea tot societatea, adică tot noi.

De aceea, mi se pare important să subliniez că amîndouă decretul răspund întreselor noastre, atît prin faptul că oamenii muncii din țara noastră vor primi în plus, imediat, chiar în timpul rămas din acest an, un venit suplimentar de peste 1 miliard 300 de milioane lei, cit și prin faptul că vom asigura noi milioane pentru bunul mers al economiei naționale, a cărei dezvoltare a fost, este și va fi baza ridicării nivelului de trai al poporului.

Legea dreaptă a vieții noastre: muncind mai bine, trăim mai bine

Începînd de la jumătatea acestei luni, în urma recentei hotărîri a conducătorilor partidului cu privire la majorarea suplimentară a retribuției tarifare a tuturor categoriilor de personal, veniturile mele personale sînt sporite cu 60 de lei lunar. Este un câștig care se adaugă altora, pe care, direct sau indirect, le simt, în bine, familia mea. Mă gîndesc la cheltuielile pe care statul le face cu fiul meu mai mare, Șandor, care în anul trecut a absolvit o școală militară de ofițeri activi, mă gîndesc la bursa pe care Păter, fiul mai mic, o va primi la Facultatea de agronomie din Timișoara, mă gîndesc la majorarea retribuției ce urmează să se efectueze și în sectorul în care lucrez. Și mă gîndesc și la multe altele aspecte, între care aș menționa fie chiar și un asemenea fapt mărunț, dar emoționant — anume la apa minerală pe care noi, cei afectați de inundații, o primim gratuit. Dacă am aduna toate, leu cu leu am vedea că se ajunge la suma care nu pot fi trecute cu vederea.

Investiții, beneficii mai multe. Or, asemenea beneficii, înțelege oricine, nu se pot realiza dacă unele unități vor produce și vor vinde în continuare produse nerentabile sau cu rentabilitate scăzută. Noi am fost loviți de inundații, mulți dintre locuitorii orașului — cum e cazul vecinului meu, Gheorghe Crisnic, a cărui casă a fost dărîmată de ape — vom avea nevoie de cărămidă, ciment, var și alte asemenea produse. Este pentru noi foarte important că aceste produse nu și-au schimbat prețurile. Asta ne va ajuta mult la refacerea orașului. Fără, la această grijă trebuie să răspundem gospodăria mai bine toate materialele de construcție. Și cred că aceasta se impune: noi, toți muncitorii, din toată economia sîm gospodari mai buni, cu tot ce producem și cu tot ce consumăm. Avuția țării este avuția noastră, a tuturor, fără deosebire de naționalitate, iar măsurile luate de partid și de stat ne mobilizează pe toți să muncim mai bine ca să trăim mereu mai bine. Asta este, de fapt, legea dreaptă a vieții noastre.

ATANASIE SZABO
muncitor zidar
la serviciul gospodărie, Lipova

În deplină concordanță cu cerințele progresului economic, ale creșterii nivelului de trai

Cred că Hotărîrea Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. cu privire la majorarea suplimentară a retribuției tarifare a tuturor categoriilor de personal și corectarea unor preturi, precum și decretul publicat în legătură cu aplicarea măsurilor stabilite sînt documente de o mare importanță, atît pe plan practic, prin sporurile importante de venituri aduse populației, dar și sub aspect principial. Din capul locului vreau să subliniez faptul că aceste documente atestă, încă o dată, consecvența cu care partidul nostru urmărește aplicarea în viață a programului de dezvoltare economică-socială a țării stabilite de Congresul al XI-lea al P.C.R., pun în evidență realismul politicii economice a partidului, preocuparea sa sistematică de a aborda fenomenele economice în strînsă legătură cu condițiile concrete, obiective, în care se desfășoară producția socială și avînd în vedere creșterea necentenită a nivelului de trai al întregului popor.

Toată la cîteva aspecte privind realizarea politicii partidului în tratarea fenomenelor economice, în virtutea legilor proprii ce le guvernează aș vrea să mă opresc în continuare. Se știe că din punct de vedere economic prețul reprezintă expresia bănească a valorii, iar valoarea unei mărfi este dată de cantitatea de muncă socialmente necesară încorporată în ea. A încălca asemenea determinări economice intrinseci ale activității productive, prin mentinerea unor preturi artificiale, în detrimentul rentabilității, înseamnă a nesocoti însăși legile economice obiective, necesitățile reale ale progresului economic rapid și multilateral. Un preț real este cel care reflectă obiectiv toate cheltuielile sociale de muncă ale unei mărfi. El trebuie să constituie în fiecare moment o măsură obiectivă a muncii sociale și, în același timp, o criteriu concret de aneierie a activității economice a fiecărei unități.

Trecînd din acest domeniu teoretic în sfera activității practice, de-a lungul anilor se constată că s-au schimbat

Conștiința muncitorească ne obligă la angajamente sporite în muncă

Am discutat, duminică dimineață, cu minerii ieșiți din schimb. Au citit ziarul cu mult interes, și-au exprimat cu toții satisfacția pentru noua majorare a retribuțiilor. Și, cu toții, au avut aceeași cuvînt de subliniere a politicii partidului consecvent orientată spre îmbunătățirea, continuă a traiului celor ce muncesc. Interesante mi s-au părut cele spuse de șeful de brigadă Gheorghe Prundus de la exploatarea minieră Herja-Baia Mare: „Sînt convins că gîndurile mele sînt și gîndurile altor milioane de cetățeni ai României socialiste. În ce privește, adică ca argument despre linia neabătută a partidului de ridicare a nivelului de trai al oamenilor muncii propria viață, la mea și la familia mea. Am venit la mină la Baia Mare, în 1958 cu cîteva intr-o valiză, împreună cu soția și un copil. De atunci mi-am făcut o casă trînică, frumoasă, mi-am cumpărat mobilă, obiecte de mîntre, motocicletă și am crescut și trei copii. Un băiat e student, altul elev la liceu, iar fetița a intrat în clasa I. Îndemînzările pentru copii, mai tîrziu bursele, ma-

nuale gratuite, altele și altele altele ajutoare pe care statul le suportă din bugetul propriu, în favoarea noastră, a oamenilor muncii m-au ajutat și mă ajută — și nu numai pe mine — să-mi fac viața mai ușoară. Altfel cum aș fi reușit să obțin altele realizări în viața de familie dintr-o singură retribuție?”

Îată de ce cred că este necesar ca tot ceea ce producem să fie rentabil, îată de ce cred că este adevărată noastră, de conștiință muncitorească, să răspundem majorărilor de venituri prin majorarea realizărilor noastre în muncă. Ca și ceilalți oameni ai muncii, noi, minerii de la Herja, am transformat ziua de duminică în zi de muncă-record. Colectivul nostru, printre primele din județ, cu o cantitate de producție înaintea termenului, s-a angajat să extragă suplimentar, numai în luna iulie, 1.000 de tone de minereu, din care brigada noastră — 300 tone.”

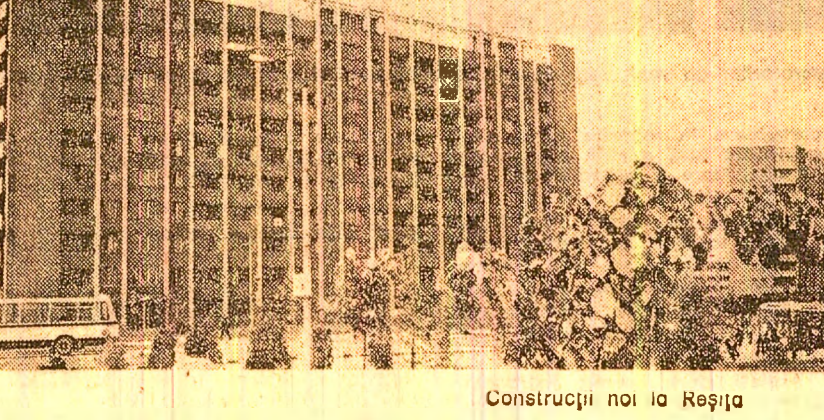
Nu s-ar putea adăuga la acestea decît că este într-adevăr un răspuns prin fapte, demn de conștiința clasei noastre muncitorești. (GHEORGHE SUSA, corespondentul „Scintei”).

O puternică dovadă a solidității economiei noastre naționale

(Urmare din pag. 1)
de fapt, în aceeași idee, menționez înlesnirile sociale care contribuie și ele atît de mult la creșterea nivelului de trai general. De ce să n-o spunem, ne-am obișnuit într-alt cu asistența medicală gratuită, cu vacanțele petrecute la preturi obștine în frumosele stațiuni de odihnă, cu meniul de la cantina-restaurant a întreprinderii (la noi, oferit la preț de 5 lei), cu căminele muncitorești (unde cazarea costă numai 75 lei lunar), cu creșele și grădinițele, cu bursele și alocațiile pentru copii, cu alte multe înlesniri sociale, încît unii mai sînt tentați să le considere ca „de la sine înțelese”, uitînd că pentru acestea statul cheltuiește resurse de zeci de milioane, care și ele se adaugă bunăstării noastre vîlce.

— Ce înseamnă la Santierul naval din Galați majorarea suplimentară a retribuției?
— Am calculat, și vă pot răspunde: este vorba de 2,3 milioane lei ce vor fi primiți în plus numai în acest an de constructorii navalei gălățene. Desigur, sînt măsuri care obligă — obligă la muncă mai multă, mai bună, mai eficientă. Și trebuie să subliniez că recenta vizită la noi a tovarășului Nicolae Ceaușescu (unde cazarea costă numai 75 lei lunar), cu creșele și grădinițele, cu bursele și alocațiile pentru copii, cu alte multe înlesniri sociale, încît unii mai sînt tentați să le considere ca „de la sine înțelese”, uitînd că pentru acestea statul cheltuiește resurse de zeci de milioane, care și ele se adaugă bunăstării noastre vîlce.

ÎN FIECARE LUNĂ — UN NOU ORAȘ



Construcții noi la Reșița. Foto: S. Cristea

RĂSPUNDEM ÎNTREBĂRILOR CITITORILOR

Cu privire la corectarea unor preturi și tarife la serviciile prestate populației

La întrebările unor cititori privind noile reglementări în acest domeniu, răspunde tovarășul Gheorghe POPESCU, vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru Preturi

— Prin Hotărîrea Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. și decretul prezidențial se prevede corectarea la tarifele unor servicii pentru populație. Care domenii sînt avute în vedere și în ce proporții?

— Au fost corectate tarifele la reparatiile de încălziminte, de conecții din pîi cu blîndă, de imbrăcăminte-lenjerie, precum și la reparatiile de autoturisme. Astfel, la reparatiile de încălziminte, tarifele s-au majorat în medie cu 27 la sută, la cele de imbrăcăminte-lenjerie cu 39 la sută, la reparatiile de autoturisme cu 15 la sută. De pîidă, pentru înlocuirea țapilor la încălziminte bărbătească cu țapă bavină creșton, tariful crește de la 55 lei la 69 lei, iar cu țapă de cauciuc duriflex — de la 45 la 54 lei. La reparatiile auto: înlocuirea unui set de cîmăși, pîșton, la autoturismul „Dacia 1300”, de exemplu, costă acum 270 lei față de 200 lei în trecut; la înlocuirea uleiului (la același tip de autoturism), noul tarif este de 8 lei față de 6 lei. Noile tarife la prestările de servicii sînt afișate în detaliu la centrele de servicii ale cooperăției mesetășărești și ale unităților de stat specializate.

După cum se poate observa, corectările de tarife se referă la o sferă redusă de servicii, care erau nerentabile și a căror dezvoltare este acum stimulat prin aceste măsuri, în interesul unei mai bune serviri a populației. Bunăoară, la reparatiile de imbrăcăminte-lenjerie și la cele de autoturisme, materialul cheltuit de regie, beneficiul — fixat acum 12 ani,

era acum cu 3-4 lei mai mic decît manopera plătită lucrătorului. În aceste condiții este evident că, pentru executarea reparatiilor respective, unitatea prestatoare nu numai că nu realiza beneficii, dar nici măcar nu recupera costul manoperei — și cu atît mai puțin cheltuielile cu materialele și de regie. De aici un șir de aspecte negative care se răsfrînge asupra intereselor oamenilor muncii. În momentul de față, tariful de oră-reparată la imbrăcăminte-lenjerie este de 16 lei, tarif care asigură o rentabilitate normală.

— Dar în privința preturilor la combustibili?

— În primul rînd, vreau să precizez că preții combustibililor sînt vînduți populației pe bază de tichete a rămas neschimbat. Aceste cheltuieli categorice de cetățeni cu venituri mici — pentru aceste produse nu vor crește. La toate categoriile de combustibili preturile au fost majorate — cu excepția, așa cum s-a arătat mai sus, a celor vînduți pe bază de tichete — cu procente diferite, în funcție de costurile reale de producție, puterea calorică și gradul de confort în utilizare. După cum este cunoscut, aceste majorări de preturi sînt în special determinate de creșterea prețului de import al țițeiului, precum și de sporierea costurilor de extracție a resurselor interne de combustibil. Este de subliniat că la cărbuni și brichete, bunăoară, rentabilitatea față de costurile actuale cuprînsă în noile preturi este de numai 3 la sută. În condițiile resurselor limitate de combustibili de care dispune economia noastră — penuria

de combustibili fiind, de altfel, o problemă deosebit de acută pe plan mondial — se impune ca în cadrul fiecărei familii combustibilul să fie gospodărit cu maximum de chibzuință, evitîndu-se orice fel de risipă. În ce privește prețurile la benzine, inexistă la benzina auto, la motorină și uleiuri minereale, acestea au rămas neschimbate.

— Mai mulți cetățeni ne-au întrebat ce modificări s-au produs în preturile la încălziminte. Vă rugăm să faceți unele precizări în acest sens.

— La încălziminte s-au corectat prețurile numai la un număr redus de sortimente, ale căror costuri erau mai mari decît prețurile de vînzare cu amănuntul, ceea ce, de regulă, determina întreprinderile să nu le producă și, în consecință, lipseau de pe piață. Este vorba de pantofi bărbătești cu țapă din piele înnoțită prin tehnologie moderne, de bocanci bărbătești cu țapă din piele bizon, s.a. Astfel, prețul unei perechi de pantofi bărbătești nr. 42 cu țapă din piele înnoțită și cu țapă din cauciuc duriflex crește de la 88 lei la 107 lei; al unei perechi de bocanci nr. 43 din piele bizon cu țapă de bovine — de la 145 lei la 190 lei.

La celelalte sortimente, care nu, de fapt, ponderea principală în defacere, prețurile rămîn nemodificate. Este, între altele, cazul pantofilor bărbătești tip „România” ce se vînd cu 298 și cu 360 lei. Menționăm că prețurile afișate în magazinele de încălziminte în dimineața zilei de 14 iulie sînt cele ce înclud de acum modificările de pret. (Convorbire consemnată de Corneliu CARLAN).

Cu privire la corectarea preturilor la unele medicamente

Răspunde tovarășul dr. Mihai ALDEA, adjunct al ministrului sîntății

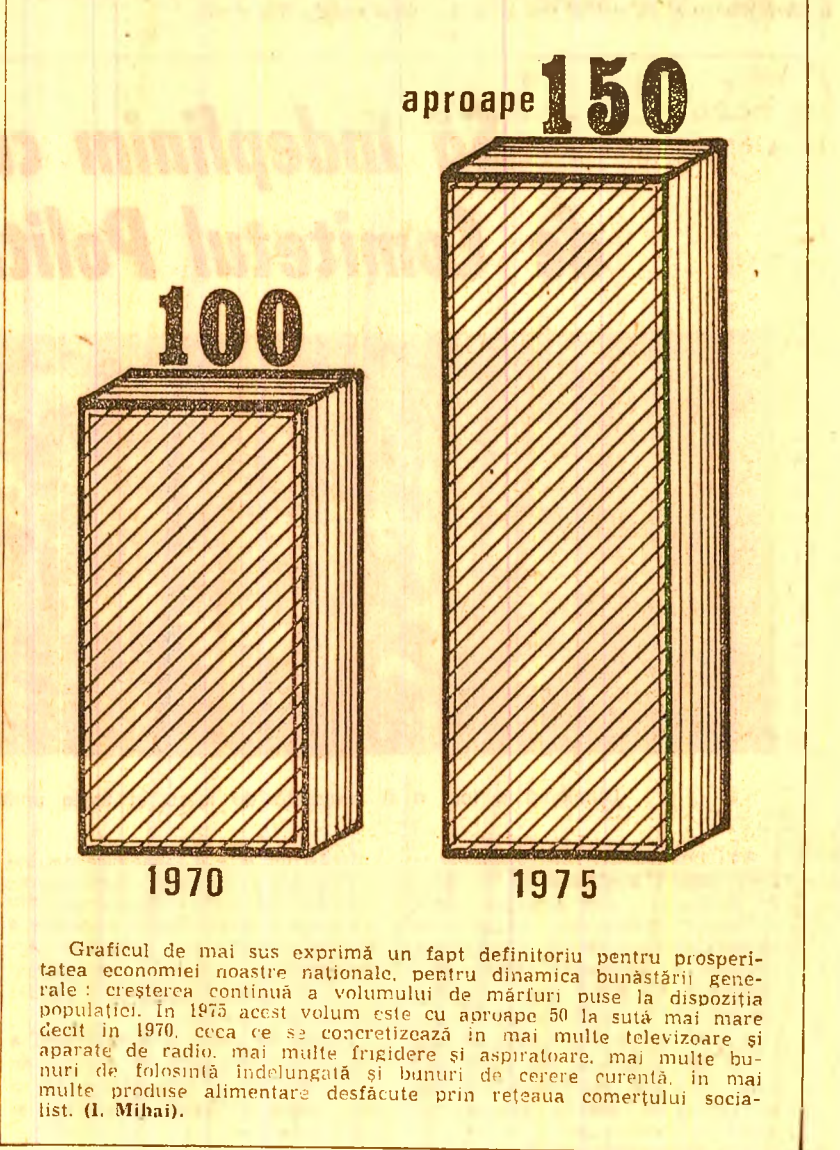
Medicamentele ocupă un loc important în tratamentul diferitelor afecțiuni, în menținerea stării de sănătate a populației. Industria noastră farmaceutică, integral creată în anul puierii populare, produce acum stîmulatori prin aceste măsuri, în interesul unei mai bune serviri a populației. Bunăoară, la reparatiile de imbrăcăminte-lenjerie și la cele de autoturisme, materialul cheltuit de regie, beneficiul — fixat acum 12 ani,

Medicamentele ocupă un loc important în tratamentul diferitelor afecțiuni, în menținerea stării de sănătate a populației. Industria noastră farmaceutică, integral creată în anul puierii populare, produce acum stîmulatori prin aceste măsuri, în interesul unei mai bune serviri a populației. Bunăoară, la reparatiile de imbrăcăminte-lenjerie și la cele de autoturisme, materialul cheltuit de regie, beneficiul — fixat acum 12 ani,

Medicamentele ocupă un loc important în tratamentul diferitelor afecțiuni, în menținerea stării de sănătate a populației. Industria noastră farmaceutică, integral creată în anul puierii populare, produce acum stîmulatori prin aceste măsuri, în interesul unei mai bune serviri a populației. Bunăoară, la reparatiile de imbrăcăminte-lenjerie și la cele de autoturisme, materialul cheltuit de regie, beneficiul — fixat acum 12 ani,

Simbolic vorbind, în acest termen s-ar putea ilustra amploarea construcțiilor de locuințe; pentru că, în fiecare lună, numărul cetățenilor care se mută astăzi în casa nouă este în medie de circa 33.000-40.000, ceea ce echivalează cu populația unor orașe precum Tirgoviște sau Rm. Vlcea. Este un ritm al construcțiilor care nu a mai cunoscut România niciodată în istoria sa: volumul investițiilor alocate de stat în acest domeniu pentru 1975 este de 11,5 miliarde lei (inclusiv pentru căminele muncitorești), un sfîrșit al apăratorilor care urmează a fi date în folosință în acest an depășind de peste două ori și jumătate numărul apartamentelor construite în ultimii zece ani în urmă. Harța constructorilor social-edilitare prevăzute pentru acest an — dintre care o bună parte au și fost realizate — cuprinde însăși altele importante obiective: 28.000 locuri în creșe, 25.205 locuri în grădinițe, 3.030 săli de clasă, 119.800 locuri în cămine pentru neamnișii, 47.380 metri pătrați de noi spații în învățămîntul superior, 21.150 locuri în internate pentru învățămîntul primar, gimnazial, liceal, tehnic-profesional etc.

LA DISPOZIȚIA POPULAȚIEI, TOT MAI MULTE BUNURI DE CONSUM



Graful de mai sus exprimă un fapt definitoriu pentru prosperitatea economiei noastre naționale, pentru dinamica bunăstării generale: creșterea continuă a volumului de mărfuri puse la dispoziția populației. În 1975 acest volum este cu aproape 50 la sută mai mare decît în 1970, ceea ce se concretizează în mai multe televizoare și aparate de răcire mai multe frigidere și aspiratoare, mai multe bunuri de folosință îndelungată și bunuri de cereere curentă, în mai multe produse alimentare desfacute prin rețeaua comerțului socialist. (I. Mihai).

FORȚE MEREU MAI PUTERNICE, MAI BINE ORGANIZATE ÎN BĂTĂLIA PENTRU PÎNEA ACESTUI AN!

Pretutindeni, organizațiile de partid să fie în frunte, să conducă direct întreaga activitate pentru recoltarea griului, pentru grăbirea însămînțării culturii a doua pe mari suprafețe, pentru stringerea neîntârziată a furajelor

Județul Tulcea a încheiat recoltarea griului

Multi stimat și iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu. Oamenii muncii din agricultura județului Tulcea, în frunte cu comunități, sub conducerea nemiloasă a comitetului județean de partid, vă raportează că, angajați plenar în vastică activitate de înlăturare a hotărârilor Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., a chemării și prețioaselor indicații date de dumneavoastră cu privire la diminuarea efectelor calamităților provocate de inundații, au reușit ca duminică, 13 iulie 1975, să încheie stringerea griului de pe întreaga suprafață a întreprinderilor agricole de stat și a cooperativei agricole de producție.

COMITETUL JUDEȚEAN TULCEA AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

În trei zile — peste 310 000 hectare

Răspunzând prin fapte hotărârilor Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., chemării secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, țărani cooperatori și mecanizatori, ajutați de oamenii muncii de la orase, de membrii grămezilor patriotice, au recolat în ultimele 3 zile peste 310 000 hectare cu grâu. Până la 14 iulie grăul a fost recolat de pe 54 la sută din suprafața cultivată, Secretariatul s-a terminat în județele Brăila, Buzău și Tulcea și se apropie de sfârșit în județele Constanța, Ialomița, Vrancea și Galați. (Agerpres)

PRAHOVA: Duminică și luni a fost strins grăul de pe 8 000 ha

Duminică și luni, pe ogoarele județului Prahova, la recoltarea grăului, a legumelor și fructelor, la întreținerea culturilor praștoare, a viei, s-a aflat un număr record de oameni, peste 160 000. Țărânilor cooperatori (mai ales celor loviți de calamitate) le-au venit în ajutor mii de oameni ai orașului — din Ploiești, Urziceni, Mizil, Vălenii de Munte, Cimpina, Comana, Băneasa, Ploiești — elevi și studenți, pionieri, militari. Toată această mare masă de oameni, împreună cu mecanizatorii, au lucrat din zori și până seara cu maximum de randament. După cum spune ing. Aurel Furfurici, directorul direcției județene agricole, în aceste două zile s-au recolat manual și cu combinele grăul de pe aproape 8 000 de hectare, iar roșiile, castraveții, fasolea verde, ardei s-au strins de pe 500 hectare grădini. În seara zilei de luni cîmpurile operative arătau că peste 30 de cooperative agricole au încheiat recoltatul pășoșilor. Printre acestea se numără Drăgănești, Albești, Ciocărlan de Sus, Fulga de Sus, Fintinele și altele, greu lovit de ape. Procentul de recoltare a grăului pe județ s-a ridicat la 85 la sută, procent care arată că în următoarele zile și în Prahova grăul din toate lanurile se va afla în hambare. (Constantin Căpraru).

TELEORMAN: De la elevi la pensionari — toți în cîmp

În județul Teleorman, duminică au participat la muncă pe ogoare 106 000 de mecanizatori, cooperatori, lucrători din I.A.S., muncitori din întreprinderi industriale, elevi. Constituții în 368 de detașamente, aproape 20 000 locuitori de la orase au venit să dea o mână de ajutor la stringerea recoltei. „Dacă mergem în sat veți vedea uitatele goale — ne spune Gheorghe Străineanu, președintele cooperativei agricole din Ciolănești. Toată lumea este în cîmp, de la elevii până la pensionari. Această participare la muncă am înțeles și în cooperativele agricole din Silistea, Unirea, Zimbrău. În unitățile agricole din zona

BUZĂU: Griul a fost strins, dar sint multe alte treburi de făcut

Așa cum se știe, datorită muncii harnice și bine organizate a oamenilor din agricultură, activității permanente a organizațiilor de partid, în județul Buzău secolul griului s-a încheiat. Pe cîmp însă au rămas suprafețe întinse neelaborate de paie și pe care ar trebui să se însămînțeze a doua cultură. Nu peste tot se acționează însă cu răspundere pentru grăbirea acestei lucrări. Așa, spre exemplu, duminică, în fața sediului C.A.P. Florica, o mulțime de oameni stăteau liniștiți la umbră în frunte cu specialiștii unității. În acest timp pe cîmp pe 250 hectare pășea zăcău nestăvornic și singurii preș de bălotei, fără sanie, „semănă” bălotei de paie pe tot cîmpul. La cooperativele agricole Glodeanu Sărat, Cîrlig-Mare, Văcăreșca, Fîltuleț, Glodeanu Silistea, Amaru, Vadu Pașii. Săgeata cîmpului aștepta zadarnic oamenii. În toate aceste unități mai sint de arat și însămînțat mari suprafețe cu a

Satul și orașul s-au întîlnit la cîmp...

Alba. Și aici, ca pretutindeni pe unde au trecut puhoarele bezmetice, au fost afectate unități industriale, sute de clădiri publice, mii de locuințe, au fost avariate sau distruse total poduri, au fost deteriorate șosele, drumuri rutiere și feroviare... Dar și aici, ca în întreaga țară, prin munca neobosită a oamenilor, prin energia cu care organele și organizațiile de partid valorifică resursele umane și materiale, asemenea răni au început să se vindece. Dar vindecarea nu se face ușor.

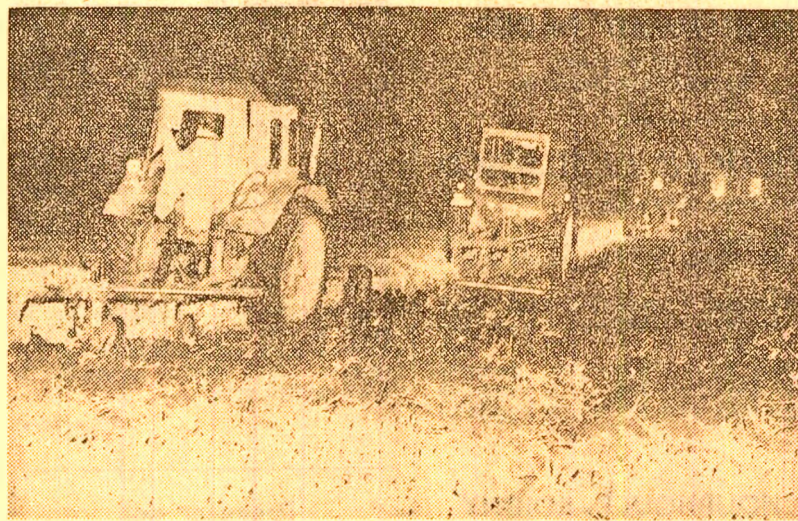
Pantelou — dar, totodată, sint și al uzinei de la Cugir. Căci 1 200 de concetenii ai noștri sint angajați acolo. Acum își fac din plin datoria și față de comună, și față de întreprindere”. Și o fac într-adevăr, pentru că sint oameni harnici și pentru că majoritatea sint comunisti. „Mulți dintre ei — ne spune Ion Iancu, secretarul comitetului de partid al uzinei — au venit pe cîmp, cu coasa pe umăr, direct din schimb, iar alții vor pleca de aici direct la uzină”. Dar nu numai muncitorii

Trimisiți „Scintei” transmit din județul Alba

sub apă — este plină de oameni. Confruntăm „ordinea de bătaie” pusă nouă la dispoziție, citiva km mai sus, într-un cap de lot, de la Sibot și de la Mureș, și pe Tirnăve, Olt sau Dunăre, un teritoriu al begunului obținut prin hărnicia și priceperile oamenilor este vibrație de dudul transilvan — deșaga aburi ca un încredibil țărîm al deltei. Încă n-a răsarit soarele, dar toate drumurile județului s-au umplut de mașini. Cit tine Alba — de la Cetatea de Bală și Unirea până la Sibot, Gîrbova și Roșia de Secaș — locurile vibrează de dudul motoarelor. Sute, mii de autoturisme și autocamioane, microbuze și autoturisme (multe proprietate personală), motocicletele și motoarele aduc spre cîmp în suferință, ca să lucreze, alături de țărani cooperatori, de cei de la I.A.S.-uri, sute de colective din întreprinderi și instituții, detașamente ostășești.

„Răspunsul ni-l dă unul din tinerii cu bluză kaki, maestrul militar Nicolae Cordea: „După părerea mea, în aceste zile, toți cetățenii țării, de la mic la mare, sint angajați în plugari, ostași și constructori, ostași și eroi”. Este un adevăr a cărui afirmare concretă o înlițeste la fiecare pas. O înlițim în denza, neodidna și optimismul oamenilor și bineînțeles, în rezultatele muncii lor. Iată, numai în această zi, cei peste 60 000 de oameni ieșiți în lanurile Albei au smuls calamități, cu seceri și coase, cu țărzi, cu brațele lor, orzii de pe 50 ha grâu, pe 1 000 ha furaje de pe 630 ha. Tot ei au eliberat 601 ha de apă, au transportat și depozitat 878 tone de furaje și au insulizat 208 tone furaje, au prăgîț 148 ha de porumb, 60 000 de oameni, într-o singură zi. Numai cu brațele!”

NOAPTEA, LA ARAT



Ziu se eliberează terenul, iar noaptea se oră la lumina farurilor. Procedind astfel, echipa de mecanizatori compusă din Nicolae Frunț, Motel Belu, Victor Constantin, Gheorghe Mușat și Nicu Marin, de la ferma nr. 1 a I.A.S. Buzău, au arat peste 230 hectare.

NEAMȚ: Fără excepții!

La cooperativa agricolă din Săbăoani, de exemplu, 150 de siderurgisti din Roman s-au constituit în detașament de lucru condus de comunistii Alexandru Percă, Ioan Bălinț și Petru Tamaș, care au preluat executarea prașilei a patra pe toate cele 400 hectare ocupate cu sfecă de zahăr. 1 100 de chimisti de pe platforma Săvinești s-au organizat în detașamente de lucru conduse de comunistii Eugenia Hodoroaga, Ioan Nicolau, Eugen Chelaru și Bucur Popa. Rădă toți secretarii organizațiilor de partid. Ei execută întreținerea culturilor praștoare pe aproape 300 de hectare la unitățile

le din Dumbrava Roșie și Piatra Neamț. Există însă și unele neîmpliniri care se cer grabnic înlăturate: două tractoare și o combină „Gloria” venite din județul Brăila stăteau la umbră deasă a Hanului Ancuței; timp de o oră a stat o combină de la Dulcești din cauza defecțiunilor la sistemul de tracțiune; unii angajați din Dobreni duminică au luat cu asalt bufetul din localitate și nu lanurile de grâu, așa cum fac marele majoritate a locuitorilor județului. Chiar dacă sînt situații mai rar întîlnite, ele ne trebuie să fie admise. (Ion Manea).

timp ce pe străzi, în jurul amiezii, oamenii se plimbau în haine de sărbătoare. (Dumru Găță). Echipa de secerători din județul Ialomița au fost trimise în sprijinul cooperativei din Ciocina, Balaciu, Bordselcu, Sărățeni — unități puternic afectate de inundații. Luni de-dimineață, bunăoară, din fața primăriei comunei Dor Mărunt, 100 de cooperatori cu seceri și coase, în frunte cu președintele cooperativei, Constantin Popa, au plecat cu camioanele spre lanurile cooperativei din Ciocina. (Lucian Ciobotaru).

Emil MARINACHE Ștefan DINICA

În munca pentru recuperarea pagubelor pricinuite industriei

ÎNȚREAGA CLASĂ MUNCITOARE — PUTERNIC ANGAJATĂ

Obiectivul central: producție suplimentară necesară economiei naționale, exportului

Eforturi pentru repunerea în funcțiune a unităților afectate de inundații. Prin munca plină de abnegație, desfășurată neîntrerupt pe frontul refacerii de oameni muncii din Mediaș, ca și datorită sprijinului acordat de mai bine de 10 zile încoace de sute de muncitori și specialiști din întreprinderi din Mediaș, Cisnădie, București, Brașov, Satu-Mare, de un mare număr de militari și elevi, începînd de luni — 14 iulie — noi întreprinderi, care și-au reluat lucrul din cauza inundațiilor, și-au reluat activitatea. La „Automecanică” și-au reluat lucrul secțiile forjorane, cisterne, vopsitorie, întreprindere-reparații, care s-au alăturat astfel celorlalte secții și ateliere — centrala termică, scularie, debitare și altele — repuse în funcțiune în cursul săptămînilor trecute. Tot de ieri și-au reluat activitatea fabrica de mobilă și întreprinderea „Salconserv”. Considerabile eforturi sint depuse în continuare la întreprinderea textilă „Tirnavă” și „Emalul roșu”, astfel încît și aceste importante unități, care au avut mult de suferit din cauza calamităților, să poată fi repuse în funcțiune. (Nicolae Brujan).

Detașamente specializate lucrează în întreprinderile calamitate.

Paralel cu eforturile propriilor colective pentru repunerea în funcțiune a unităților calamitate se intensifică sprijinul acordat de alte întreprinderi. Iată cîteva exemple: un grup de lăcătuși și electricieni de la întreprinderea de prelucrare a lemnului Satu-Mare se află de cîteva zile la Fabrica de mobilă din Mediaș, unde lucrează de dimineață și pînă seara la remedierea stricăciunilor de la utilajele. Întreprinderea sătmăroană a livrat acestei fabrici și o cantitate de cherestea de fag uscată necesară pornirii producției, de îndată ce utilajele și mașinile vor fi gata de funcționare. De la întreprinderea forestieră de exploatare și transport Satu-Mare au fost trimise două bulldozere, spre a ajuta la înlăturarea urmelor provocate de inundații în cadrul unității I.F.E.T. Suesava și I.F.E.T. Cluj. (Octav Grumeza).

Ziua și noaptea, muncă intensă pentru redresarea fluxului tehnologic.

De la întreprinderea textilă din Timisoara a plecat spre țesătoria din Sighisora o echipă de lăcătuși și electricieni, pentru a ajuta la punerea în funcțiune a instalațiilor afectate de inundații. În același timp, pentru întreprinderea „Tirnavă” din Mediaș, lucrători întreprinderii Timisoarene reconstruiesc, în afara orolilor de program, 4 000 kg de celofibră, 2 000 m țesături, 75 suluri de urzeală și alte materiale care au fost acoperite de apă și ml. Echipa specială de muncitori de înaltă calificare au plecat, de asemenea, de la întreprinderea „Electromimis” către întreprinderea de mașini electrice Pitești, „Electroarges” din

Curtea de Argeș și „Electromures” din Tg. Mureș. (Cezar Ioana).

În schimburi prelungite.

„Colectivul de muncă al întreprinderii mecanice de material rulant din Roșiori de Vede” se relaia, ing. Constantin Crăsnăneanu, directorul unității — a hotărît ca, pînă la 1 septembrie, să lucreze cîte 36 de ore peste norma lunară stabilită pe fiecare perioadă. Aceasta în scopul obținerii suplimentare a 3,5 milioane lei producție-marfă”. Și încă o precizare: lunar, consumul actual de metal va fi redus cu 2 tone. (Ion Toader).

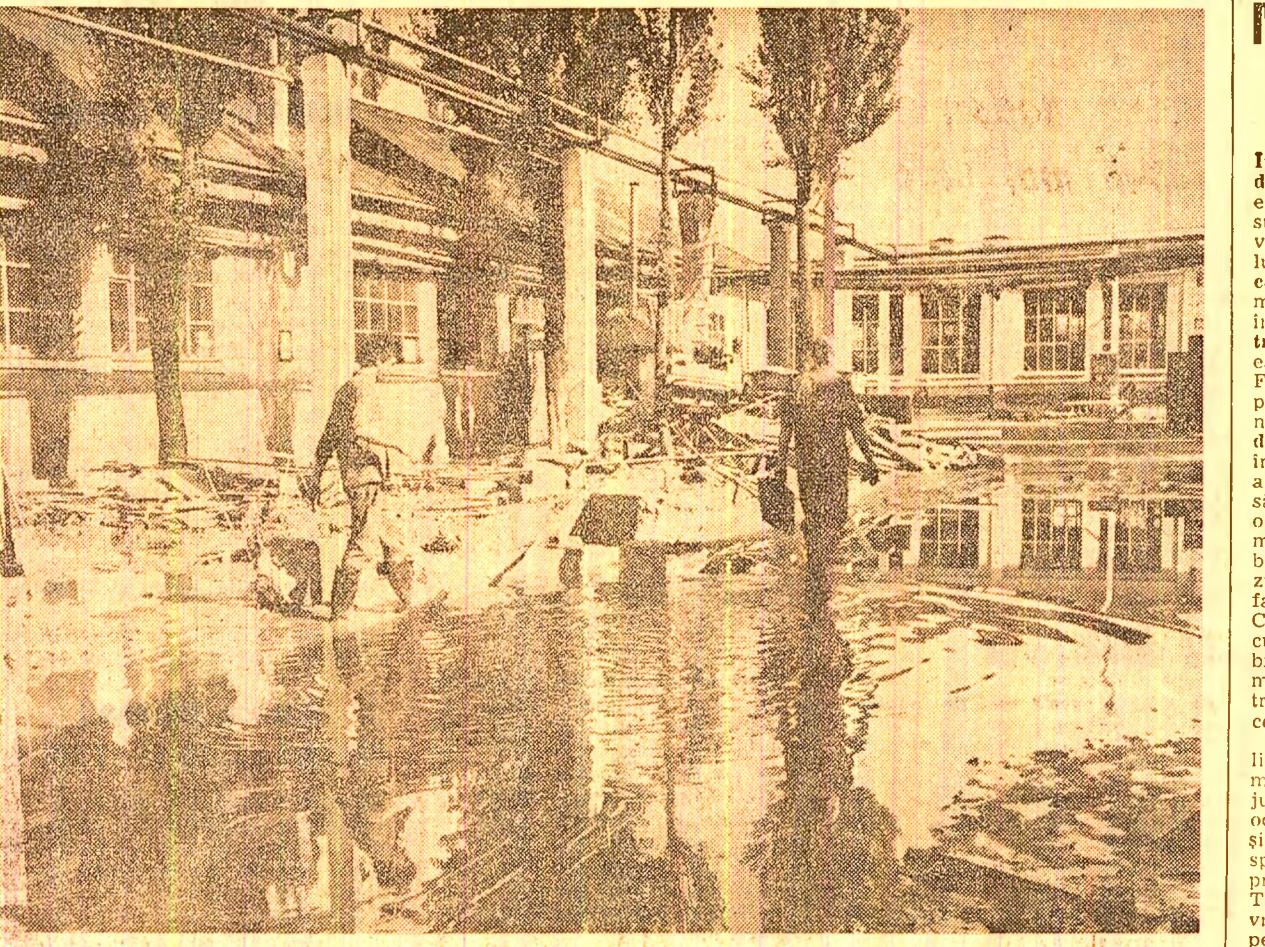
Mii de oameni muncesc în schimburi prelungite și la Turnu-Măgurele. Merită menționate colectivele combinatului de îngrășăminte chimice, trustului de construcții industriale, întreprinderilor cooperativei meșteșugărești și gospodăriei comunale, unde prezentă la lucru în schimburi este tot mai bună. Prin această, ele contribuie la compensarea pagubelor provocate economiei naționale de inundații. (Titus Andrei).

Materiale de construcție pentru zonele calamitate. Colectivul Fabricii de produse ceramice din Roman a raportat îndeplinirea sarcinilor planului cincinal în producția industrială și a angajamentelor pe anul 1975. Pînă la sfîrșitul anului, unitatea va realiza peste prevederile cincinalului materiale de zidărie din care se pot construi 2 850 apartamente, precum și peste 50 000 mp materiale de finisaj. După cum ne-a informat ing. Ioan Gaboz, directorul fabricii, colectivul acestei unități economice a hotărît să depună eforturi sporite pentru suplimentarea producției de materiale de construcție, în vederea recuperării pierderilor provocate de inundații în economie națională. În acest scop, se va lăna suplimentar în cursul lunii iulie 1 500 om-ore, timp în care se vor da peste plan materiale de zidărie pentru 30 de a-

partiment, 4 000 mp materiale de finisaj (placaje) și 600 sobe de teracotă. Primele cantități de materiale

de construcție au și început să fie livrate cu precădere în zonele grădinate de calamități naturale;

Hunedoara, Buzău, Vilcea, Olt, Sălaj, Galați și municipiul București. (C. Corneliu).



Pretutindeni în zonele calamitate (în fotografie: aspect de la întreprinderea „Tehnolemm” din Tirnăveni) pagubele sint mari și grele. Depinde acum de noi, de eforturile fiecăruia închinată operii de refacere, pentru ca aceste imagini ale diluviului să dispară cît mai repede.

Maximă grijă pentru realizarea sarcinilor la export

În prima decadă a lunii iulie, întreprinderea de motoare electrice din Pitești a depășit planul la export pe semestrul I cu 23,8 la sută) a livrat la export produse în valoare de peste 2 milioane lei valută, în țări ca U.R.S.S. și Italia; combinatul petrochimic a expediat mai multe vagoane de negru de fum în R.D.G. și R.P.D. Coreeană; întreprinderea de textile a trimis și ea mari cantități de țesături în Franța, Olanda și Germania. Cu răspundere priveste îndeplinirea sarcinilor de export și colectivul Fabricii de încălăminte din Pitești. Avîndu-i în frunte pe comunisti, muncitorii acestei unități s-au angajat recent să execute suplimentar în luna iulie o comandă de 5 500 perechi încălăminte pentru Libia. Conducerea fabricii a încredințat execuția comenzii muncitorilor de la linia 1 de fabricație, condusă de ing. Dan Chiriac și Zamfir Chiriac. Nu a trecut decît puțina vreme și cele trei brigăzi ale liniei respective sint în măsură să raporteze la sarcina pentru export este îndeplinită în bune condiții de calitate. (C. Gheorghiu).

După ce și-au recuvalat posibilitățile și rezervele, colectivele de muncă din unitățile industriale din județul Mehedinți își intensifică preocupările pentru îndeplinirea și depășirea planului la export. Muncitorii și specialiștii de la Combinatul pentru prelucrarea lemnului din Drobeta-Turnu-Severin — unitate care livrează o gamă largă de produse în peste 20 de țări — depun eforturi pentru a livra, pînă la finele anului, suplimentar la export, produse în valoare de peste două milioane lei valută. (Virgil Tătaru).

Tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

Secretar general al Partidului Comunist Român

Stimate și iubite tovarășe Ceaușescu. În momentele grele pe care le trăiește poporul român, ca urmare a marilor catastrofe naturale ce a lovit-o...

DOLORES IBARRURI SANTIAGO CARRILLO
Președintele Partidului Comunist din Spania

Comitetului Central al Partidului Comunist Român

Comitetul Central al Partidului Comunist Italian vă exprimă compasiunea sa față de suferințele și durerea...

COMITETUL CENTRAL AL P. C. I.

Tovarășului MANEA MĂNESCU

Prim-ministru al Guvernului Republicii Socialiste România

În numele guvernului sovietic și al meu personal, vă exprim profunda noastră compasiune în legătură cu inundațiile...

A. N. KOȘIGHIN

Excelenței Sale Domnului MANEA MĂNESCU

Prim-ministru al Guvernului Republicii Socialiste România

Foarte tristă este știrea inundațiilor care au afectat grav regiuni importante ale României...

JACQUES CHIRAC
Prim-ministru al Republicii Franceze

Excelenței Sale Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Republicii Socialiste România

Luind cunoștință cu multă îngrâțire de inundațiile fără precedent din România și de pagubele provocate...

JANEZ STANOVNIK
Secretar executiv al Comisiei Economice a O.N.U. pentru Europa

Excelenței Sale Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Republicii Socialiste România

Am aflat cu tristețe despre situația dramatică provocată de viitura Dunării și despre ploile torrențiale care au inundat o mare parte a României...

SADRUDDIN AGA KHAN
Inaltul comisar al Națiunilor Unite pentru refugiați

Tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

Secretar general al Partidului Comunist Român

Poporul din Sao Tomé și Príncipe își exprimă profunda compasiune în legătură cu catastrofa naturală ce s-a abătut asupra României...

MANUEL PINTO DA COSTA
Secretar general al Mișcării de Eliberare din Sao Tomé și Príncipe

Excelenței Sale Domnului FAZAL ELAHI CHAUDRY

Președintele Republicii Islamice Pakistan

Știrea privind tragicul accident de circulație în care și-au pierdut viața 46 de elevi ne-a înrădit profund.

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Republicii Socialiste România

Tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Republicii Socialiste România

Cu vie emoție am aflat de marile inundații ce au avut loc în numeroase provincii ale României...

În numele poporului vietnamez, al Guvernului Republicii Democratice Vietnam și al meu personal, doresc să vă exprim dumnea-voastră și, prin dumnea-voastră, populației din regiunile sinistrate...

TON DUC THANG
Președintele Republicii Democratice Vietnam

Excelenței Sale Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Republicii Socialiste România, Secretar general al Partidului Comunist Român

Am aflat cu profundă mîhnire despre pierderile de vieți și distrugerile provocate de inundații în România.

Doresc să exprim Excelenței Voastre și poporului român prieten, din partea poporului arab sirian și a mea personal, compasiunea și sincerile noastre sentimente...

HAFEZ EL ASSAD

Excelenței Sale Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Republicii Socialiste România

Stimate domnule președinte, Într-un moment în care poporul român muncește pentru refacerea pierderilor suferite în lupta cu apele umflate de inundații...

GERALD R. FORD
Președintele Statelor Unite ale Americii

Excelenței Sale Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Republicii Socialiste România

Profund mîhnit de triste știri a devastării produse de recente inundații dezastruoase, doresc să adresez Excelenței Voastre și poporului român prieten expresia sincerii mele simpatii.

MOHAMMAD DAUD
Șeful Statului Republica Afganistan

Excelenței Sale Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Republicii Socialiste România

Am aflat cu profundă tristețe că grave inundații vin să îndolzeze țara dumnea-voastră, paralizând unele din cele mai frumoase realizări ale industriei și agriculturii.

În numele națiunii iugoslave și al meu personal, adresez Excelenței Voastre, precum și poporului român, întreaga expresie a mîhnirii noastre solidare.

Fili siguri că Republica Coasta de Fildes rămîne alături de dumnea-voastră în aceste dureroase circumstanțe și tîne să vă asigure de venita sa de a concretiza și mai mult lezăturile de prietenie care o unesc de curajul popor român.

FELIX HOUPHOUET-BOIGNY
Președintele Republicii Coasta de Fildes

Excelenței Sale Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Republicii Socialiste România

În absența directorului executiv, dr. Kaline, am onoarea ca în numele organizației noastre și al meu personal să vă transmit sentimentele noastre de reală compasiune față de populația afectată de catastrofa naturală...

Doresc să vă asigur, Excelență, că așa cum a procedat și în trecut, Organizația Națiunilor Unite pentru Dezvoltare Industrială (O.N.U.D.I.) va încerca, pe măsura tuturor mijloacelor care dispune, să-și aducă sprînlul față de părțile sectorului industrial care au fost cel mai grav afectate.

SANTIAGO QUIJANO-CABALLERO
Director al Organizației Națiunilor Unite pentru Dezvoltare Industrială (O.N.U.D.I.)

Excelenței Sale Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Republicii Socialiste România

Am aflat cu profundă durere de recente inundații dezastruoase din țara dumnea-voastră, care au produs pagube economice, victime și mari suferințe.

În aceste momente de calamitate, guvernul și poporul ghanez mi se alătură în a transmite guvernului și poporului român, în mod special familiilor afectate, sentimentele noastre de sinceră și cordială simpatie.

Colonel IGNATIUS K. ACHEAMPONG
Președintele Consiliului Redeschitării Naționale din Ghana

Cronica zilei

Ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, George Macovescu, a transmis o telegramă de felicitare ministrului de externe al Republicii Franceze, Jean Sauvagnargues...

Ministrul afacerilor externe, George Macovescu, a adresat o telegramă de felicitare ministrului irakian al afacerilor externe, Saadoun Hammadi...

Ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, George Macovescu, a primit o telegramă de mulțumire din partea ministrului de externe al Republicii Malgaze...

Luni după-amiază a sosit în Capitală o delegație militară, condusă de generalul de corp de armată Johan Jacob Vischer...

Erău de față Pierre-Henri Aubert, ambasadorul Elveției la București, colonelul Fridolin Blumer, atașat militar și aerof și membri ai ambasadei.

În cursul aceleiași zile delegația militară elvețiană a făcut o vizită protocolară la Ministerul Apărării Naționale...

Duminică 13 iulie a avut loc în Capitală, în prezența unui numeros public, tragera la sorți a premiilor oferite participanților la concursul cu tema Victoria asupra fascismului...

În cursul zilei au avut loc în Capitală, în prezența unui numeros public, tragera la sorți a premiilor oferite participanților la concursul cu tema Victoria asupra fascismului...

În cursul zilei au avut loc în Capitală, în prezența unui numeros public, tragera la sorți a premiilor oferite participanților la concursul cu tema Victoria asupra fascismului...

În cursul zilei au avut loc în Capitală, în prezența unui numeros public, tragera la sorți a premiilor oferite participanților la concursul cu tema Victoria asupra fascismului...

În cursul zilei au avut loc în Capitală, în prezența unui numeros public, tragera la sorți a premiilor oferite participanților la concursul cu tema Victoria asupra fascismului...

În cursul zilei au avut loc în Capitală, în prezența unui numeros public, tragera la sorți a premiilor oferite participanților la concursul cu tema Victoria asupra fascismului...

În cursul zilei au avut loc în Capitală, în prezența unui numeros public, tragera la sorți a premiilor oferite participanților la concursul cu tema Victoria asupra fascismului...

În cursul zilei au avut loc în Capitală, în prezența unui numeros public, tragera la sorți a premiilor oferite participanților la concursul cu tema Victoria asupra fascismului...

În cursul zilei au avut loc în Capitală, în prezența unui numeros public, tragera la sorți a premiilor oferite participanților la concursul cu tema Victoria asupra fascismului...

În cursul zilei au avut loc în Capitală, în prezența unui numeros public, tragera la sorți a premiilor oferite participanților la concursul cu tema Victoria asupra fascismului...

În cursul zilei au avut loc în Capitală, în prezența unui numeros public, tragera la sorți a premiilor oferite participanților la concursul cu tema Victoria asupra fascismului...

În cursul zilei au avut loc în Capitală, în prezența unui numeros public, tragera la sorți a premiilor oferite participanților la concursul cu tema Victoria asupra fascismului...

În cursul zilei au avut loc în Capitală, în prezența unui numeros public, tragera la sorți a premiilor oferite participanților la concursul cu tema Victoria asupra fascismului...

În cursul zilei au avut loc în Capitală, în prezența unui numeros public, tragera la sorți a premiilor oferite participanților la concursul cu tema Victoria asupra fascismului...

În cursul zilei au avut loc în Capitală, în prezența unui numeros public, tragera la sorți a premiilor oferite participanților la concursul cu tema Victoria asupra fascismului...

SĂRBĂTOAREA NAȚIONALĂ A FRANȚEI

Excelenței Sale Domnului VALERY GISCARD D'ESTAING
Președintele Republicii Franceze

Imi este deosebit de plăcut să vă adresez, domnule președinte, în această memorabilă zi de 14 iulie, sărbătoarea națională a Republicii Franceze...

Imi exprim încă o dată convingerea că, în spiritul tradiționalei prietenii dintre popoarele noastre, cooperarea româno-franceză va înregistra noi dimensiuni în interesul ambelor țări...

Excelenței Sale Domnului JACQUES CHIRAC
Prim-ministru al Republicii Franceze

Ziua națională a Republicii Franceze imi oferă plăcutul prilej să vă adresez felicitările mele cordiale, împreună cu cele mai sincere urări de sănătate și succes.

Sînt convins că apropiata dumnea-voastră vizită în România, care este așteptată cu mult interes, va da un nou impuls dezvoltării relațiilor de prietenie și cooperare dintre țările noastre.

Recepție oferită de ambasadorul Franței

Cu prilejul sărbătorii naționale a Franței, Raoul Delaue, ambasadorul acestei țări la București, a oferit luni seară o recepție.

Au participat Georgehe Rădulescu, viceprim-ministru al guvernului, președintele părții române în Comisia mixtă guvernamentală româno-franceză...

Au luat parte sefi ai unor misiuni diplomatice acreditați la București, alți membri ai corpului diplomatic.

Cu același prilej, ambasadorul Franței la București a vorbit la postulul noastre de radio și televiziune.

Asociația de prieteni România-Franța, funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe și alte instituții centrale, academicieni și alți oameni de știință, artiști și culturai, generali, reprezentanți ai cultelor, ziaristi...

cu același prilej, ambasadorul Franței la București a vorbit la postulul noastre de radio și televiziune.

cu același prilej, ambasadorul Franței la București a vorbit la postulul noastre de radio și televiziune.

cu același prilej, ambasadorul Franței la București a vorbit la postulul noastre de radio și televiziune.

cu același prilej, ambasadorul Franței la București a vorbit la postulul noastre de radio și televiziune.

cu același prilej, ambasadorul Franței la București a vorbit la postulul noastre de radio și televiziune.

cu același prilej, ambasadorul Franței la București a vorbit la postulul noastre de radio și televiziune.

cu același prilej, ambasadorul Franței la București a vorbit la postulul noastre de radio și televiziune.

cu același prilej, ambasadorul Franței la București a vorbit la postulul noastre de radio și televiziune.

cu același prilej, ambasadorul Franței la București a vorbit la postulul noastre de radio și televiziune.

Muncă neîntreruptă pentru consolidarea și suprainălțarea digurilor

— Pe Dunăre și pe toate cursurile de apă unde se pot produce noi inundații —

De-a lungul Dunării, de-a lungul celorlalte cursuri de apă — și nu numai în zonele care au fost afectate de inundații — peste tot s-a lucrat și trebuie să se lucreze în continuare cu toate forțele...

La Hirsova, peste 1000 de oameni lucrează la un dig lung de 1 km și înalt de 1 m care să apere orașul de pohoazele Dunării.

Mii de țeseri au lucrat zilele acestea la consolidarea digului construit de-a lungul Jiului între Balta Stegăruțului și Grozești.

Teri, debitele pe riuri au fost în general în scădere. Prin deplasarea spre aval a cantităților de apă provenite din precipitațiile căzute anterior...

Se situează peste cota de inundație în creștere Prut — Drinceni (50 cm) și Sebes — Olt (10 cm), Brătia — Gâmbăcești (2 cm) și Siret — Sendreni (50 cm).

Precipitațiile căzute au determinat creșteri de debite pe Mures, Siret și Prut (cursuri superioare), pe Bistrița și Moldova.

SITUAȚIA ATMOSFERICĂ ÎN ȚARA ÎN ULTIMELE 24 DE ORE

Vremea a fost în general frumoasă, cu cerul variabil. În zonele de deal și de munte, în nordul țării și local în Transilvania s-au semnalat averse de ploaie și descărcări electrice, deosebit de după-amiază.

Temperaturile maxime au fost cuprinse între 22 grade la Cimpulung și 29 grade la Măicnești, Husi, Drobeta Tr. Severin, Băilești și Tr. Măgurele.

Temperaturile minime vor fi cuprinse între 10 și 20 grade, iar cele maxime vor oscila între 22 și 32 grade.

TIMPUL PROBABIL PENTRU 15, 16 ȘI 17 IULIE

Vreme în general frumoasă, cu cer variabil. În zona de deal și de munte se vor semnala averse locale de ploaie, însoțite de descărcări electrice.

Temperaturile minime vor fi cuprinse între 10 și 20 grade, iar cele maxime vor oscila între 22 și 32 grade.

ADRESE NOI PE LITORAL

Preocupându-se de sporirea continuă a numărului locurilor de cazare, diversificarea confortului și amenajarea condițiilor de servicii ale O.N.T. „Litoral” a dat în folosință la termen toate noile edificii rezizuale în actualul sezon estival.

Pe lacul din stațiunea Mamaia a fost dat în folosință un tele-schi nautic cu 12 locuri.

George MIHAESCU
correspondentul „Scintei”

Construcții industriale — înainte de termen

Trustul de construcții industriale din municipiul Gh. Gheorghiu-Dej este cel care a înălțat marile platforme industriale de aici în înălțat 30 de obiective.

Inițiativa: „Fiecare inginer, tehnician și economist să rezolve o problemă” (tehnico-economică în afara sarcinilor de servicii).

Gh. BALTA
correspondentul „Scintei”

Președintele Nicolae Ceaușescu și cancelarul federal Bruno Kreisky au primit un grup de zariști austrieci și reprezentanți ai presei române

(Urmare din pag. 1)

În ce direcție ar urma să se desfășoare acest lucru?

Președintele NICOLAE CEAUȘESCU:

În ceea ce privește înțelegerea și înțelegerea mișcării, sper că în spiritul convorbirilor pe care le-am avut cu domnul cancelar federal, Bruno Kreisky, se vor găsi noi posibilități pentru intensificarea colaborării economice prin creșterea și schimbarea, cit și prin cooperarea în producție, astfel încât în următorii ani să ajungem la o dublare a nivelului schimburilor de astăzi.

Cit despre influența calamităților și despre înțelegerea acestor fenomene, trebuie să spun că ele nu se reflectă în viața noastră. În schimb, schimbările economice internaționale ale României, dimpotrivă, avem în vedere și am stabilit deja un sir de măsuri pentru intensificarea activității de colaborare internațională.

Problema care se pune pentru România este de a asigura o extindere a schimburilor economice în următoarele luni și de a asigura o dezvoltare în viitor. În ultimii 5 ani schimburile noastre au fost deosebit de bogate și în diferite probleme internaționale au existat aprecieri apropiate ale celor două țări.

În cadrul convorbirilor pe care le-am avut cu domnul cancelar federal am abordat desigur și această problemă. De comun acord am apreciat că sunt posibile ca România și Austria, organizațiile economice din cele două țări să realizeze în comun o serie de acțiuni de cooperare economică, îndeosebi cu țările în curs de dezvoltare. Fiecare țară are să coopereze și cu alte țări — desigur, pe principii noi, de egalitate, în spiritul noii ordini economice — va trebui să discutăm și cu statele respective și numai astfel vom putea să facem cunoscute obiectivele și domeniile în care vor avea loc aceste cooperări.

Președintele NICOLAE CEAUȘESCU:

Am impresia că la ora actuală s-ar putea termina lucrările celei de-a doua fază, astfel încât cea de-a treia fază să aibă loc totuși până la sfârșitul lunii iulie. Trebuie însă să ne clarificăm asupra unui lucru. Premisele pentru înțelegerea la nivel înalt se creează în această perioadă — a doua fază a conferinței. Am impresia că abia după ce se va termina și cea de-a treia fază a conferinței va trebui desființată o activitate deosebit de intensă pentru ca în timp de un an, un an și jumătate să putem constata rezultate pozitive și concrete pe calea destinderii, pe calea înțelegerei.

Cancelarul federal BRUNO KREISKY:

Am impresia că la ora actuală s-ar putea termina lucrările celei de-a doua fază, astfel încât cea de-a treia fază să aibă loc totuși până la sfârșitul lunii iulie. Trebuie însă să ne clarificăm asupra unui lucru. Premisele pentru înțelegerea la nivel înalt se creează în această perioadă — a doua fază a conferinței. Am impresia că abia după ce se va termina și cea de-a treia fază a conferinței va trebui desființată o activitate deosebit de intensă pentru ca în timp de un an, un an și jumătate să putem constata rezultate pozitive și concrete pe calea destinderii, pe calea înțelegerei.

Președintele NICOLAE CEAUȘESCU:

România și-a manifestat într-adevăr interesul de a participa în calitate de observator la lucrările țării noastre. Deoarece România este membră a Tratatului de la Varșovia și pișa la desființarea conținuții a N.A.T.O. și a Pactului de la Varșovia va mai trece puțin

— ne limităm până atunci de a solicita numai calitatea de observator. Sigur, între timp, situația internațională va cunoaște noi transformări și vom evalua la vremea respectivă cum să acționăm în raport de schimbările care vor avea loc pe plan mondial.

INTREBARE (ROMULUS CAPELESCU — „Scinteia”): Mi-aș permite să adresez următoarea întrebare tovarășului președinte Nicolae Ceaușescu: Cum vedeți, se știe că de fiecare dată vizite, contactele la nivel înalt româno-austriec au marcat contribuția deosebită de importantă la dezvoltarea relațiilor dintre țările noastre. Am dori să ne spunem ce aprecieri globale dăți actualelor convorbiri, care vă sunt deosebit de importante pentru extinderea în continuare a colaborării româno-austriece?

Cancelarul federal BRUNO KREISKY:

Politica pe care noi am desfășurat-o, începută cu 15 ani în urmă, după încheierea Tratatului de stat cu Austria, a fost o politică de normalizare a relațiilor.

România a fost printre primele țări cu care noi am desfășurat această politică. În acest fel, relațiile dintre cele două state s-au dezvoltat în mod normal, din punct de vedere al schimburilor comerciale au fost dublate. Desigur că și în diferite probleme internaționale au existat aprecieri apropiate ale celor două țări.

Președintele NICOLAE CEAUȘESCU:

Am impresia că la ora actuală s-ar putea termina lucrările celei de-a doua fază, astfel încât cea de-a treia fază să aibă loc totuși până la sfârșitul lunii iulie. Trebuie însă să ne clarificăm asupra unui lucru. Premisele pentru înțelegerea la nivel înalt se creează în această perioadă — a doua fază a conferinței. Am impresia că abia după ce se va termina și cea de-a treia fază a conferinței va trebui desființată o activitate deosebit de intensă pentru ca în timp de un an, un an și jumătate să putem constata rezultate pozitive și concrete pe calea destinderii, pe calea înțelegerei.

INTREBARE (CRINA SIRBU — „România liberă”): Tăria noastră acordă o deosebită importanță asigurării unui sistem de securitate și cooperare în Europa. Cum vedeți, domnule cancelar, desfășurarea celei de-a doua etape de la Geneva și perspectiva reuniunii de la Helsinki?

Cancelarul federal BRUNO KREISKY:

Am impresia că la ora actuală s-ar putea termina lucrările celei de-a doua fază, astfel încât cea de-a treia fază să aibă loc totuși până la sfârșitul lunii iulie. Trebuie însă să ne clarificăm asupra unui lucru. Premisele pentru înțelegerea la nivel înalt se creează în această perioadă — a doua fază a conferinței. Am impresia că abia după ce se va termina și cea de-a treia fază a conferinței va trebui desființată o activitate deosebit de intensă pentru ca în timp de un an, un an și jumătate să putem constata rezultate pozitive și concrete pe calea destinderii, pe calea înțelegerei.

Președintele NICOLAE CEAUȘESCU:

România și-a manifestat într-adevăr interesul de a participa în calitate de observator la lucrările țării noastre. Deoarece România este membră a Tratatului de la Varșovia și pișa la desființarea conținuții a N.A.T.O. și a Pactului de la Varșovia va mai trece puțin

INTREBARE (PETER MARTOS — „Die Presse”): Secretarul C.A.E.R., în urma sesiunii de la Budapesta, a propus crearea unui sistem energetic comun pentru toate țările.

INTREBARE (ROMULUS CAPELESCU — „Scinteia”): Mi-aș permite să adresez următoarea întrebare tovarășului președinte Nicolae Ceaușescu: Cum vedeți, se știe că de fiecare dată vizite, contactele la nivel înalt româno-austriec au marcat contribuția deosebită de importantă la dezvoltarea relațiilor dintre țările noastre. Am dori să ne spunem ce aprecieri globale dăți actualelor convorbiri, care vă sunt deosebit de importante pentru extinderea în continuare a colaborării româno-austriece?

Cancelarul federal BRUNO KREISKY:

Politica pe care noi am desfășurat-o, începută cu 15 ani în urmă, după încheierea Tratatului de stat cu Austria, a fost o politică de normalizare a relațiilor.

România a fost printre primele țări cu care noi am desfășurat această politică. În acest fel, relațiile dintre cele două state s-au dezvoltat în mod normal, din punct de vedere al schimburilor comerciale au fost dublate. Desigur că și în diferite probleme internaționale au existat aprecieri apropiate ale celor două țări.

Președintele NICOLAE CEAUȘESCU:

Am impresia că la ora actuală s-ar putea termina lucrările celei de-a doua fază, astfel încât cea de-a treia fază să aibă loc totuși până la sfârșitul lunii iulie. Trebuie însă să ne clarificăm asupra unui lucru. Premisele pentru înțelegerea la nivel înalt se creează în această perioadă — a doua fază a conferinței. Am impresia că abia după ce se va termina și cea de-a treia fază a conferinței va trebui desființată o activitate deosebit de intensă pentru ca în timp de un an, un an și jumătate să putem constata rezultate pozitive și concrete pe calea destinderii, pe calea înțelegerei.

INTREBARE (CRINA SIRBU — „România liberă”): Tăria noastră acordă o deosebită importanță asigurării unui sistem de securitate și cooperare în Europa. Cum vedeți, domnule cancelar, desfășurarea celei de-a doua etape de la Geneva și perspectiva reuniunii de la Helsinki?

Cancelarul federal BRUNO KREISKY:

Am impresia că la ora actuală s-ar putea termina lucrările celei de-a doua fază, astfel încât cea de-a treia fază să aibă loc totuși până la sfârșitul lunii iulie. Trebuie însă să ne clarificăm asupra unui lucru. Premisele pentru înțelegerea la nivel înalt se creează în această perioadă — a doua fază a conferinței. Am impresia că abia după ce se va termina și cea de-a treia fază a conferinței va trebui desființată o activitate deosebit de intensă pentru ca în timp de un an, un an și jumătate să putem constata rezultate pozitive și concrete pe calea destinderii, pe calea înțelegerei.

Președintele NICOLAE CEAUȘESCU:

România și-a manifestat într-adevăr interesul de a participa în calitate de observator la lucrările țării noastre. Deoarece România este membră a Tratatului de la Varșovia și pișa la desființarea conținuții a N.A.T.O. și a Pactului de la Varșovia va mai trece puțin

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a acordat un interviu pentru Radioteleviziunea austriacă

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a primit, duminică dimineață, în stațiunea Neptun, pe Gunter Schmidt, șeful Secției de politică externă de la Radioteleviziunea austriacă.

Cu acest prilej, tovarășul Nicolae Ceaușescu a acordat un interviu filmat pentru Radioteleviziunea austriacă.

Se știe că de fiecare dată vizite, contactele la nivel înalt româno-austriec au marcat contribuția deosebită de importantă la dezvoltarea relațiilor dintre țările noastre. Am dori să ne spunem ce aprecieri globale dăți actualelor convorbiri, care vă sunt deosebit de importante pentru extinderea în continuare a colaborării româno-austriece?

Cancelarul federal BRUNO KREISKY:

Politica pe care noi am desfășurat-o, începută cu 15 ani în urmă, după încheierea Tratatului de stat cu Austria, a fost o politică de normalizare a relațiilor.

România a fost printre primele țări cu care noi am desfășurat această politică. În acest fel, relațiile dintre cele două state s-au dezvoltat în mod normal, din punct de vedere al schimburilor comerciale au fost dublate. Desigur că și în diferite probleme internaționale au existat aprecieri apropiate ale celor două țări.

Președintele NICOLAE CEAUȘESCU:

Am impresia că la ora actuală s-ar putea termina lucrările celei de-a doua fază, astfel încât cea de-a treia fază să aibă loc totuși până la sfârșitul lunii iulie. Trebuie însă să ne clarificăm asupra unui lucru. Premisele pentru înțelegerea la nivel înalt se creează în această perioadă — a doua fază a conferinței. Am impresia că abia după ce se va termina și cea de-a treia fază a conferinței va trebui desființată o activitate deosebit de intensă pentru ca în timp de un an, un an și jumătate să putem constata rezultate pozitive și concrete pe calea destinderii, pe calea înțelegerei.

INTREBARE (CRINA SIRBU — „România liberă”): Tăria noastră acordă o deosebită importanță asigurării unui sistem de securitate și cooperare în Europa. Cum vedeți, domnule cancelar, desfășurarea celei de-a doua etape de la Geneva și perspectiva reuniunii de la Helsinki?

Cancelarul federal BRUNO KREISKY:

Am impresia că la ora actuală s-ar putea termina lucrările celei de-a doua fază, astfel încât cea de-a treia fază să aibă loc totuși până la sfârșitul lunii iulie. Trebuie însă să ne clarificăm asupra unui lucru. Premisele pentru înțelegerea la nivel înalt se creează în această perioadă — a doua fază a conferinței. Am impresia că abia după ce se va termina și cea de-a treia fază a conferinței va trebui desființată o activitate deosebit de intensă pentru ca în timp de un an, un an și jumătate să putem constata rezultate pozitive și concrete pe calea destinderii, pe calea înțelegerei.

Președintele NICOLAE CEAUȘESCU:

România și-a manifestat într-adevăr interesul de a participa în calitate de observator la lucrările țării noastre. Deoarece România este membră a Tratatului de la Varșovia și pișa la desființarea conținuții a N.A.T.O. și a Pactului de la Varșovia va mai trece puțin

— ne limităm până atunci de a solicita numai calitatea de observator. Sigur, între timp, situația internațională va cunoaște noi transformări și vom evalua la vremea respectivă cum să acționăm în raport de schimbările care vor avea loc pe plan mondial.

INTREBARE (ROMULUS CAPELESCU — „Scinteia”): Mi-aș permite să adresez următoarea întrebare tovarășului președinte Nicolae Ceaușescu: Cum vedeți, se știe că de fiecare dată vizite, contactele la nivel înalt româno-austriec au marcat contribuția deosebită de importantă la dezvoltarea relațiilor dintre țările noastre. Am dori să ne spunem ce aprecieri globale dăți actualelor convorbiri, care vă sunt deosebit de importante pentru extinderea în continuare a colaborării româno-austriece?

Cancelarul federal BRUNO KREISKY:

Politica pe care noi am desfășurat-o, începută cu 15 ani în urmă, după încheierea Tratatului de stat cu Austria, a fost o politică de normalizare a relațiilor.

România a fost printre primele țări cu care noi am desfășurat această politică. În acest fel, relațiile dintre cele două state s-au dezvoltat în mod normal, din punct de vedere al schimburilor comerciale au fost dublate. Desigur că și în diferite probleme internaționale au existat aprecieri apropiate ale celor două țări.

Președintele NICOLAE CEAUȘESCU:

Am impresia că la ora actuală s-ar putea termina lucrările celei de-a doua fază, astfel încât cea de-a treia fază să aibă loc totuși până la sfârșitul lunii iulie. Trebuie însă să ne clarificăm asupra unui lucru. Premisele pentru înțelegerea la nivel înalt se creează în această perioadă — a doua fază a conferinței. Am impresia că abia după ce se va termina și cea de-a treia fază a conferinței va trebui desființată o activitate deosebit de intensă pentru ca în timp de un an, un an și jumătate să putem constata rezultate pozitive și concrete pe calea destinderii, pe calea înțelegerei.

INTREBARE (CRINA SIRBU — „România liberă”): Tăria noastră acordă o deosebită importanță asigurării unui sistem de securitate și cooperare în Europa. Cum vedeți, domnule cancelar, desfășurarea celei de-a doua etape de la Geneva și perspectiva reuniunii de la Helsinki?

Cancelarul federal BRUNO KREISKY:

Am impresia că la ora actuală s-ar putea termina lucrările celei de-a doua fază, astfel încât cea de-a treia fază să aibă loc totuși până la sfârșitul lunii iulie. Trebuie însă să ne clarificăm asupra unui lucru. Premisele pentru înțelegerea la nivel înalt se creează în această perioadă — a doua fază a conferinței. Am impresia că abia după ce se va termina și cea de-a treia fază a conferinței va trebui desființată o activitate deosebit de intensă pentru ca în timp de un an, un an și jumătate să putem constata rezultate pozitive și concrete pe calea destinderii, pe calea înțelegerei.

Președintele NICOLAE CEAUȘESCU:

România și-a manifestat într-adevăr interesul de a participa în calitate de observator la lucrările țării noastre. Deoarece România este membră a Tratatului de la Varșovia și pișa la desființarea conținuții a N.A.T.O. și a Pactului de la Varșovia va mai trece puțin

Conferința de presă a cancelarului federal al Republicii Austria, Bruno Kreisky

Referindu-se la convorbirile purtate cu președintele Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, cancelarul federal al Austriei, Bruno Kreisky, a declarat, în cadrul unei conferințe de presă organizate luni la amiază, la București, înainte de plecarea sa în țara sa, că a fost foarte plăcută și foarte importantă, foarte interesantă.

Evocând istoria raporturilor româno-austriece, cancelarul federal a subliniat că România a fost printre primele state cu care Austria și-a normalizat relațiile, relevând totodată că cele două țări conlucrează cu succes în cadrul unor organisme internaționale și mai ales în cadrul O.N.U. Istoria relațiilor noastre este fără îndoială o istorie deosebită — a spus cancelarul Bruno Kreisky.

„Cred că (localul de) aceeași înțelegere noastră au fost atât de cordiale”, a declarat Bruno Kreisky.

Abordând problema intensificării relațiilor de cooperare economică și dezvoltării schimburilor comerciale bilaterale asupra cărora s-a convenit în cadrul convorbirilor la nivel înalt româno-austriec, cancelarul Bruno Kreisky a arătat că esența Comisiilor mixte guvernamentale de cooperare industrială, economică și tehnică, care își încep lucrările în cursul zilei de luni, va identifica modalitățile concrete de realizare a obiectivelor stabilite. „Austria este interesată în realizarea în comun a unor obiective economice: o serie de firme austriece și-au rindul lor, interesul să pună în realizare un anumit proiect”, a spus Bruno Kreisky.

După ce a relevat cu satisfacție

— ne limităm până atunci de a solicita numai calitatea de observator. Sigur, între timp, situația internațională va cunoaște noi transformări și vom evalua la vremea respectivă cum să acționăm în raport de schimbările care vor avea loc pe plan mondial.

INTREBARE (ROMULUS CAPELESCU — „Scinteia”): Mi-aș permite să adresez următoarea întrebare tovarășului președinte Nicolae Ceaușescu: Cum vedeți, se știe că de fiecare dată vizite, contactele la nivel înalt româno-austriec au marcat contribuția deosebită de importantă la dezvoltarea relațiilor dintre țările noastre. Am dori să ne spunem ce aprecieri globale dăți actualelor convorbiri, care vă sunt deosebit de importante pentru extinderea în continuare a colaborării româno-austriece?

Cancelarul federal BRUNO KREISKY:

Politica pe care noi am desfășurat-o, începută cu 15 ani în urmă, după încheierea Tratatului de stat cu Austria, a fost o politică de normalizare a relațiilor.

România a fost printre primele țări cu care noi am desfășurat această politică. În acest fel, relațiile dintre cele două state s-au dezvoltat în mod normal, din punct de vedere al schimburilor comerciale au fost dublate. Desigur că și în diferite probleme internaționale au existat aprecieri apropiate ale celor două țări.

Președintele NICOLAE CEAUȘESCU:

Am impresia că la ora actuală s-ar putea termina lucrările celei de-a doua fază, astfel încât cea de-a treia fază să aibă loc totuși până la sfârșitul lunii iulie. Trebuie însă să ne clarificăm asupra unui lucru. Premisele pentru înțelegerea la nivel înalt se creează în această perioadă — a doua fază a conferinței. Am impresia că abia după ce se va termina și cea de-a treia fază a conferinței va trebui desființată o activitate deosebit de intensă pentru ca în timp de un an, un an și jumătate să putem constata rezultate pozitive și concrete pe calea destinderii, pe calea înțelegerei.

INTREBARE (CRINA SIRBU — „România liberă”): Tăria noastră acordă o deosebită importanță asigurării unui sistem de securitate și cooperare în Europa. Cum vedeți, domnule cancelar, desfășurarea celei de-a doua etape de la Geneva și perspectiva reuniunii de la Helsinki?

Cancelarul federal BRUNO KREISKY:

Am impresia că la ora actuală s-ar putea termina lucrările celei de-a doua fază, astfel încât cea de-a treia fază să aibă loc totuși până la sfârșitul lunii iulie. Trebuie însă să ne clarificăm asupra unui lucru. Premisele pentru înțelegerea la nivel înalt se creează în această perioadă — a doua fază a conferinței. Am impresia că abia după ce se va termina și cea de-a treia fază a conferinței va trebui desființată o activitate deosebit de intensă pentru ca în timp de un an, un an și jumătate să putem constata rezultate pozitive și concrete pe calea destinderii, pe calea înțelegerei.

Președintele NICOLAE CEAUȘESCU:

România și-a manifestat într-adevăr interesul de a participa în calitate de observator la lucrările țării noastre. Deoarece România este membră a Tratatului de la Varșovia și pișa la desființarea conținuții a N.A.T.O. și a Pactului de la Varșovia va mai trece puțin

Lucrările Comisiei mixte guvernamentale româno-austriece de cooperare industrială, economică și tehnică

Luni după-amiază au început în Capitală lucrările celei de-a IV-a sesiuni a Comisiei mixte guvernamentale româno-austriece de cooperare industrială, economică și tehnică. În timpul sesiunii se vor examina și elabora propuneri menite să ducă la intensificarea în continuare a cooperării economice și schimburilor comerciale dintre cele două țări pe linia

celor convenite în cadrul recentelor convorbiri româno-austriece la nivel înalt. Lucrările sesiunii sînt conduse de copredședintele comisiei, Ioan Avram, ministrul industriei, comerțului și energiei, și Josef Staribacher, ministrul federal al comerțului, industriei și meșteșugurilor. (Agerpres)

VIZITA PE LITORAL

Cancelarul federal al Republicii Austria, Bruno Kreisky, împreună cu soția, doamna Vera Kreisky și personalia oficiale care îl însoțesc au făcut duminică seara o scurtă vizită prin unele stațiuni de pe litoral. Făcînd un popas în stațiunea Saturn și Olimp, oaspeții au avut posibilitatea să admire, de pe terasele hotelurilor „Hora” și „Amfiteatru”, panorama încântătoare a cadrului

natural, originalitatea construcțiilor și arhitectura variată a edificiilor de pe litoral, care găzduiesc anual a peste 2.000.000 de turiști români și străini.

Excelenței Sale Domnul NICOLAE CEAUȘESCU Președintele Republicii Socialiste România

Părăsînd România, îmi aduc aminte cu plăcere de primirea cordală și prietenească rezervată însoțitorilor mei și mie. Convorbirile avute, care s-au desfășurat în spiritul înțelegerii reciproce și din acest motiv au fost fructuoase, vor contribui substanțial la consolidarea și continuarea a prieteniei, la extinderea relațiilor economice. Odată cu mulțumirile mele pentru această primire ospitalieră, vă exprim cele mai bune urări pentru fericirea dumneavoastră personală și pentru un viitor fericit al poporului român.

Dr. BRUNO KREISKY
Cancelarul federal al Republicii Austria

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

NOI SUCESE INTERNATIONALE ALE SPORTULUI ROMÂNESC

Ecaterina Iencic-Stahl, campioană a lumii

La campionatul mondial de scrimă ce a avut loc la Budapesta, floreașta noastră Ecaterina Iencic-Stahl a reușit marea performanță de a deveni campioană a lumii, în întrecerile individuale.

Prezență de mai mulți ani în primul planul floreaștilor de cîntă valoare, Ecaterina Stahl își încununază cu titlul suprem o prestigioasă activitate de medalia de aur de la Budapesta adăugîndu-se, de fapt, unei alte medalii de aur, cucerită cu zece ani în urmă (la Rotterdam), la campionatul mondial de tineret. Noua campioană mondială, clubul său (Steaua) și antrenorii (în frunte cu antrenorul emerit Andrei Vîlcă) merită felicitările iubitorilor de sport din țara noastră pentru această strălucită performanță.

Atletele s-au calificat în finala „Cupei Europei”

• VICTORII ȘI NOI RECORDDURI (LA FEMININ ȘI MASCULIN) ÎN SEMIFINALELE DE LA BUDAPEȘTA ȘI TORINO

Reprezentativa feminină de atletism a țării noastre a cucerit dreptul de a evolua în finala „Cupei Europei” (16-17 august, la Nisa), în urma excelentei comportări avute, la

sfrîșitul săptămîinii trecute, la Budapesta, în cadrul semifinalelor competiției. Echipa României — din rîndul căreia s-au remarcat Mariana Suman, Natalia Andrei, Virginia Ioan (cîștigătoare în probele respective), Dorina Cătinău și Valentină Ciolant — a totalizat 50 de puncte, ocupînd locul doi în clasamentul final, după U.R.S.S. (68 p) și înaintea Ungariei (46 p), Franței (37 p), Austriei (36 p) și Belgiei (34 p).

O comorțare frumoasă în semifinalele aceleiași competiții au avut, la Torino, și atleții români. Ilie Floroiu a fost imbatabil în probele de fond (în cursa de 5.000 depășindu-l deasupra pe binescunoscutul atlet belgian Putemans J.), Gheorghe Megelea a cîștigat proba de aruncare a suliței (cu 83,6 m — nou record național), întrecîndu-l pe recordmanul mondial, vest-germanul Wolfermann, iar Gheorghe Ghiță s-a clasat primul cu 1.500 m. Echipa României a ocupat finalmente locul al treilea (cu 65 p), pentru finală calificîndu-se

în finala „Cupei Europei”

Actualitatea la ciclism

Pe velodromul Dinamo din Capitală s-a disputat competiția internațională de ciclism pentru Cupa Sportului. În startul curselor au fost prezenți sportivi din Bulgaria, Polonia, Ungaria și România. În cursa de semifond cu adițiune de puncte, victoria a revenit pistarului român Petre Dolofan (patru

formațiile R. F. Germania (101 p) și Italiei (83 p).

Jucătoarele de tenis, în turneul final al „Cupei Annie Soisbaull”

Turneul zonal (grupa D) al „Cupei Annie Soisbaull” — desfășurat în Capitală și reuniind echipele feminine de tineret ale României, Austriei, Belgiei și Olandei — a fost cîștigat de sportivele noastre. După ce în prima zi a întrecut Olanda cu 3-0, echipa României a întîlnit în finala grupii selecționata Austriei, pe care a învins-o cu același scor. În întîlnirea pentru locurile 3 și 4, Belgia — Olanda — 2-1.

În urma acestui frumos succes, tineretele noastre jucătoare de tenis s-au calificat pentru turneul final al competiției, programat pentru sîrșitul acestei săptămîni în localitatea franceză Le Touquet.

Clubul sportiv senlar anunță că în cadrul Centrului de inițiere în sport

pe care îl organizează la Stadionul tineretului în timpul vacanței de vară a elevilor, vor avea loc în zilele de joi la ora 9 concursuri de proiecție la următoarele ramuri de sport: înot, atletism, gimnastică, handbal, fete, scrimă, sărituri în apă, polo, canotaj, caiac-canotaj.

ÎN CITEVA RINDURI

La Ploiești au avut loc, în cupla, meciurile amicale de handbal Românie — Bulgaria (feminin) și Românie — Ungaria (masculin). În ambele partide victoria a revenit formațiilor noastre: cu 24-14 și respectiv, 21-13. Astăzi, de asemenea, în cupla, se dispută, la Bacău, partidele revanșă.

Ieri la Constanța, în cadrul turneului internațional de rugbi, echipa Farul, campioana țării, a întîlnit echipa galeză Bonynnon. Rugbiștii români au terminat învingători cu scorul de 28-7 (15-4).

Competiția internațională de box pentru tineret („Turneul Prieteniei”) a avut loc la Halle (R.D.G.). Dintr-o pugiliști români, cel mai bine s-a comportat Dumitru Cipere, clasat pe primul loc în categoria semimuscă, după ce l-a întrecut în finală pe Hentschel (R.D. Germania).

Ciclistul francez Bernard Thevenet își consolidează poziția de lider în competiția în timp de vacanță de vară, „Turul Franței”. În mare formă, Thevenet a cîștigat luni și etapa a 46-a (Pra Loup — Soreze Chevalier, 163 km). El a sosit cu un avans de 220” față de belgianul Eddy Merckx. În clasamentul general, Thevenet are acum un avantaj de 320” asupra lui Eddy Merckx.

Clubul sportiv senlar anunță că în cadrul Centrului de inițiere în sport pe care îl organizează la Stadionul tineretului în timpul vacanței de vară a elevilor, vor avea loc în zilele de joi la ora 9 concursuri de proiecție la următoarele ramuri de sport: înot, atletism, gimnastică, handbal, fete, scrimă, sărituri în apă, polo, canotaj, caiac-canotaj.

În cursa de semifond cu adițiune de puncte, victoria a revenit pistarului român Petre Dolofan (patru

— ne limităm până atunci de a solicita numai calitatea de observator. Sigur, între timp, situația internațională va cunoaște noi transformări și vom evalua la vremea respectivă cum să acționăm în raport de schimbările care vor avea loc pe plan mondial.

INTREBARE (ROMULUS CAPELESCU — „Scinteia”): Mi-aș permite să adresez următoarea întrebare tovarășului președinte Nicolae Ceaușescu: Cum vedeți, se știe că de fiecare dată vizite, contactele la nivel înalt româno-austriec au marcat contribuția deosebită de importantă la dezvoltarea relațiilor dintre țările noastre. Am dori să ne spunem ce aprecieri globale dăți actualelor convorbiri, care vă sunt deosebit de importante pentru extinderea în continuare a colaborării româno-austriece?

